

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 15 de junio de 1972  
AÑO LXXII.—Número 21.919

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-17-50. REDACCION, 41-20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 5 pesetas

DURANTE CINCO AÑOS

## 1.200 millones de pesetas anuales se ahorrará la Seguridad Social

Por un convenio del Instituto N. de Previsión con la industria farmacéutica

En el que ésta cede a aquél el 10 por 100 de sus beneficios sobre los precios mayoristas

Madrid, 15.—Mil doscientos millones de pesetas anuales de ahorro en el consumo de medicamentos supone para la Seguridad Social un concierto que hoy ha suscrito el Instituto Nacional de Previsión con la industria farmacéutica. El concierto regulará durante los próximos cinco años las condiciones económicas para la adquisición y suministro de especiali-

dades farmacéuticas con destino a los beneficiarios y a las instituciones de la Seguridad Social. En grandes líneas, se concreta en que la industria farmacéutica cede al I. N. P., el diez por ciento de sus beneficios sobre los precios mayoristas. El acuerdo de dicho concierto tiene carácter retroactivo a partir del día 8 del pasado mes de abril.—Cifra.

## LA ESPOSA del Presidente de Zaire, señora de Mobutu, en Madrid

En visita de varios días de carácter privado

Esta tarde llega su esposo

Madrid, 15.—A bordo de un avión especial ha llegado a Barajas la esposa del presidente de la República del Zaire, señora de Mobutu, acompañada de un séquito de diez personas. Permanecerá varios días en España en visita de carácter privado.

Fue recibida en el aeropuerto de Barajas por la esposa del ministro de Asuntos Exteriores, señora de López Bravo, por el primer introductor de embajadores, Emilio Pan de Soraluce, y por el embajador de España en Zaire, Luis Pedrosa.

El reactor que ha traído a Madrid a la señora Mobutu, procedente de Bruselas, partió minutos después con destino a Rabat para recoger al presidente de Zaire, que ha participado en la conferencia cumbre de la Organización para la Unión Africana, y trasladarle a la capital de España esta tarde.—Cifra.

## INESPERADO Y FURIBUNDO ATAQUE ALBANES CONTRA TITO

Parece que ha causado profundo malestar en Albania el triunfo de éste en Moscú

«Es muy natural que los soviéticos le ensalcen —dice— pues es su padre espiritual, fundador del revisionismo moderno»

Tirana, 15.—Un inesperado y furibundo ataque, que pone fin a la aparente reconciliación entre Yugoslavia y Albania, lanzado esta mañana contra el presidente yugoslavo, Tito, el órgano central albanés "Zeri i Popullit" con motivo de la visita del mariscal yugoslavo a Moscú.

### TREGUA ROTA

El órgano albanés emplea contra Tito un tono que recuerda los peores tiempos de tensión después de 1948 y rompe la tregua entre Yugoslavia y Albania establecida el año pasado, a raíz de la normalización de relaciones entre Belgrado y Pekín.

«Es muy natural que Breznev, Kosyguin y sus amigos ensalcen a Tito que es su padre espiritual—dice el órgano albanés—, pues Tito es el fundador del revisionismo moderno y con sus tesis oportunistas abrió el camino a los jruchovianos soviéticos para su gran traición contra el marxismo-leninismo».

### PROFUNDO MALESTAR

Este ataque albanés a Tito se interpreta por algunos como muestra de la profunda molestia que ha causado en las filas del maoísmo el triunfo de Tito en Moscú. Pero otros observadores hablan también de un síntoma de ciertas diferencias entre Tirana, considerada hasta ahora como portavoz de Pekín en Europa, y la actual política china. Al respecto se recuerda que Tirana no ha seguido en absoluto las últimas directrices de la política china y que, por ejemplo, guardó silencio sobre la visita de Nixon a Moscú.—Efe.

## Puesto en libertad el industrial venezolano secuestrado hace 14 días

Caracas (Venezuela), 15.—Carlos Domínguez, rico industrial venezolano, ha sido reencontrado esta mañana, sano y salvo, en esta ciudad.

Había sido secuestrado hace 14 días por individuos que exigían por su liberación un rescate de cinco millones de bolívares (unos 75 millones de pesetas).—Efe.



Nueva Delhi.—Esta niña no identificada es uno de los pocos supervivientes del aparato DC-8 de la Japan Air Lines que se estrelló con 89 personas a bordo al realizar un aterrizaje nocturno en esta ciudad. La niña es conducida al hospital. (Telefoto AP- Europa Press)

## Chocan dos aviones en vuelo sobre Pleiku (Vietnam del Sur)

Un «Phantom» USA con otro de Hong Kong con 82 personas a bordo

Hong Kong, 15.—Un Convaire de la «Cathay Pacific», con 82 personas a bordo, ha chocado en el aire, según se cree, en el día de hoy, con otro aparato en un vuelo a Hong Kong desde Bangkok, según un portavoz gubernamental.

La compañía «Cathay Pacific» tiene su sede central en Hong Kong. La identidad del otro avión involucrado en la colisión no ha sido aún establecida, según el portavoz. Algunas fuentes, sin embargo, dicen que se trata de un «Phantom» norteamericano.

El avión de pasajeros de la «Cathay Pacific», en su vuelo 700, debía aterrizar en el aeropuerto de Kai Tak a las 8.18 (hora española).

Se encuentra en camino del lugar de la tragedia, según el citado portavoz, un equipo de salvamento de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

## POCOS SUPERVIVIENTES

Saigón, 15.—Pilotos de helicópteros norteamericanos informan haber encontrado pocos supervivientes entre los 82 pasajeros y tripulantes de un avión que se estrelló hoy en el paraje montañoso de Vietnam del Sur.

Según las primeras informaciones, el avión siniestrado, un reactor Convaire 880 de las «Cathay Pacific Airways», se estrelló a raíz de chocar en pleno vuelo contra un aparato sin identificar.

Sin embargo, un portavoz militar norteamericano en Saigón rectificó posteriormente esta noticia, al afirmar que el protagonista del incidente parece haber sido un avión solamente, aun cuando continúan las investigaciones.—Efe-Reuter.

## NO LLEVABA DISTINTIVOS MILITARES DE CAMUFLAJE

Saigón, 15.—No se dispone aún de detalles de la colisión aérea, según ha especificado un portavoz.

El último mensaje del avión de pasajeros de la «Cathay Pacific» se recibió, por radio, cuando cruzaba la frontera entre Camboya y Vietnam del Sur, en su viaje desde Bangkok a Hong Kong. No se ha identificado todavía al otro avión de la colisión.

Los pilotos militares de la zona han conseguido avistar un fragmento, pintado de color plata, de la cola del avión siniestrado lo que viene a indicar que el avión siniestrado no llevaba distintivos militares de camuflaje, según dijo el portavoz, el cual agregó que el lugar de la colisión aérea se encontraba entre la ciudad de Pleiku y el puerto de Qui Nhom en una ladera de una montaña situada a unos 400 Kms., en el centro del país, desde Saigón y que ha sido escenario reciente de las ofensivas comunistas contra Vietnam del Sur.

El portavoz ha manifestado que ningún avión militar tenía asignada una misión en esa zona.—Efe-Reuter.

## EN FRANCIA

## 150.000 LITROS DE LECHE arrojados a las calles de DAX

Los ganaderos quieren subida de precio

Dax (Francia), 5.—Los agricultores de dos ayuntamientos de la región de Las Landas (sureste de Francia), Pontón y Arsangue, han derramado voluntariamente en las calles de la ciudad de Dax, 150.000 litros de leche, en señal de protesta contra los acuerdos establecidos, el lunes, entre productores y la cooperativa «Aquitaine». Reclaman los agricultores de esta zona del suroeste de Francia el establecimiento del precio de venta de la leche en sesenta céntimos de franco el litro. Por el momento, el conflicto continúa abierto.—Efe.

## Clausura de la conferencia cumbre de la OUA, en Rabat

Argelia y Marruecos pusieron fin a las diferencias que los separaban

Rabat, 15.—La novena conferencia en la cumbre de la Organización de la Unidad Africana (OUA) celebró este mediodía su sesión de clausura, bajo la presidencia del rey de Marruecos, Hassan II, y presidente en funciones de la Organización, informa la agencia MAP.

La sesión se inició con un discurso de Diallo Telli, exsecretario general de la O. U. A., quien agradeció a los jefes de Estado africanos la confianza que habían depositado en él.

A continuación deseó los mayores éxitos a sus sucesor y trazó un esquema de lo realizado por la O. U. A., sobre todo en el campo de la lucha contra el colonialismo.

Después intervino Hassan II, el cual invitó al nuevo secretario general de la O. U. A., a que subiera al estrado para prestar el juramento tradicional.

## ARGELIA Y MARRUECOS, RECONCILIADOS

A propuesta del general Mobutu, presidente de Zaire, Hassan II y el presidente de Argelia, Huari Bumedian, firmaron dos acuerdos por los que pusieron fin a las diferencias que los separaban.

Esta última ceremonia se celebró en presencia de todos los jefes de Estado africanos.

Bumedian declaró con este motivo que la firma de los dos acuerdos constituirá un hito en la historia del Magreb y de Africa.—Efe.

## La guerra de Vietnam

## Más bombardeos norvietnamitas a la sitiada y destruida AN LOC

Saigón, 15.—Las tropas norvietnamitas han iniciado sus ataques con morteros y cohetes contra An Loc, cuyo cerco dura ya 72 días.

A pesar de la creencia oficial de que el cerco será levantado, la capital provincial, que se encuentra a 90 kilómetros de Saigón, fue alcanzada ayer por 631 proyectiles de cohetes y mortero—el doble que en la jornada anterior—informa un portavoz del mando.

Los norvietnamitas incrementan sus operaciones desde el pasado lunes.

## MAS BOMBARDEOS DE AN LOC

Hong Kong, 15.—Vietnam del Norte informa hoy que gran parte de los diques marítimos del país han sido dañados por los bombardeos navales y aéreos estadounidenses.

La agencia norvietnamita de noticias ha declarado que desde principios de mayo los aviones y buques estadounidenses habían realizado operaciones de bombardeo contra los

Tropas aerotransportadas gubernamentales fueron trasladadas a An Loc durante los últimos días, para reforzar a la diezmada guarnición de la ciudad.

La carretera número 13, que une Saigón con An Loc sigue cortada por los comunistas y una columna de socorro se encuentra paralizada a escasa distancia de la capital provincial.

proyectos de riego en la provincia de Nam Ha, al norte de Hanoi, en 18 ocasiones.

«Algunos objetivos han sido bombardeados dos veces, incluso tres». «Los repetidos bombardeos de la artillería naval estadounidense han originado el hundimiento de numerosos diques en el distrito de Hai Hau», añadió la agencia.

## Son tres las niñas supervivientes del accidente aéreo en Nueva Delhi

Jaitpur (India), 15.—Entre los supervivientes del avión de pasajeros nipón perteneciente a la compañía «Japan Airlines» que se estrelló anoche cerca de Nueva Delhi se encuentran tres niñas, según comunican hoy los doctores.

### ¿SABOTAJE?

«Japan Airlines» ha manifestado hoy que no descartaba la posibilidad de un sabotaje.

Dos de las niñas supervivientes son hermanas y se han identificado ante los empleados del hospital en Nueva Delhi como Lucy Webber, 4 años, y Sophie Webber, de 2 años.

La otra superviviente es la niña de 11 años y nacionalidad sueca Eva Gabrielle Sundland, que tenía una herida en una muñeca y quemaduras en la cara. Sus padres y hermano perecieron en el accidente. Con anterioridad, se había expresado que la pequeña Eva había fallecido también.—Efe-Upi.

## LA BOLSA

Madrid, 15.—Transcurrió la sesión de hoy, jueves, con las mismas características, de sus antecesores; descentramientos generalizados que se repartieron por todos los corros; no obstante, en esta jornada, se verán algunos pequeños atisbos de recuperación, mostrándose el cierre, también, con discreto predominio del dinero sobre el papel.

De un total de 117 clases de valores contratados en renta variable, 18 suben, 60 bajan y 39 no varían.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## EL PLAN

Nos referimos al Plan de Ordenación Urbana de la ciudad cuya revisión, como es bien sabido, ha sido autorizada recientemente por el Ministerio de la Vivienda. Consideramos que esta cuestión tiene una enorme importancia y que, por lo tanto, la atención de la opinión pública debe estar extraordinariamente vigilante ante todo lo que ocurra en su torno. Sabemos que la Cámara de la Propiedad Urbana ha fijado ya su posición en este asunto y es muy natural su preocupación ya que a esta entidad le atañe la cuestión de una forma específica, pero, tal preocupación debe ser compartida por todas las restantes corporaciones y entidades que en lo cultural o en lo económico representan al pueblo de Segovia y también, naturalmente, por los individuos en cuanto tales.

No es preciso subrayar la importancia del Plan de Ordenación. En el ánimo de todos está la multiplicidad de conflictos y dificultades de todo tipo que en los últimos años se han planteado por una incorrecta, desfasada o insuficiente planificación en diversas zonas de la ciudad. Para evitar todo eso, en lo posible, se va a esta revisión.

Ante el hecho de la revisión del Plan, no faltan opiniones para todos los gustos, pero lo importante es que se haga bien hecha. Todavía no se sabe quién o quiénes van a ser encargados del trabajo, pero en todo caso parece imprescindible que en el equipo que haga la revisión figuren personas que conozcan bien la ciudad, que estén en condiciones de recibir las más amplias informaciones previas y que su labor se realice muy en contacto con la realidad de la problemática segoviana. Para eso, es importante que haya una aflicción a la información pública y como decíamos antes una atención general de la ciudad a esta cuestión que tanto interesa y que, de forma decisiva, va a condicionar su crecimiento en el futuro.

Si queremos que Segovia siga siendo una ciudad entrañable y buena para vivir, una ciudad que, como lo fue en el pasado, siga siendo un ámbito hecho a medida del hombre, ésta es la ocasión de conseguirlo.



# Información Local

### MUSICA

## EL DOMINGO, concierto de órgano en la catedral

Podemos adelantar hoy la noticia de que el domingo próximo, a las ocho de la tarde, se celebrará un concierto de órgano en la catedral de nuestra ciudad, a cargo del ilustre organista padre Viejo.

Está organizado por la Asociación de Amigos de la Música en la Universidad, en colaboración con la Sociedad Filarmónica, por lo que los socios de la misma podrán asistir presentando el recibo del mes en curso. En el concierto intervendrá también el Cuarteto Nacional de Música de Cámara y se interpretarán obras del padre Soler, entre otros.

## AGENDA PARA MAÑANA

**VIERNES 16 DE JUNIO**  
Van 168 días de 1972; faltan 198.  
Sol: De 5.44 a 20.47.  
Santoral: Santos Quirico, Julita, Aureo, Justina, mrs.  
Peisamiento: «En amor, todo es signo; los más menudos detalles pueden anunciar hechos capaces de producir grandes dichas o grandes desgracias».  
(Stendhal)

### Sucesos en la capital y provincia

## Dos delincuentes habituales, detenidos por la Policía

Cuando estaban a punto de estafar a una vecina de Lastras de Cuéllar

## Por el procedimiento del décimo de lotería "premiado" con 500.000 pesetas

En un brillante servicio, dirigido por el propio comisario-jefe, la Policía segoviana ha conseguido detener a dos maleantes habituales, cuando estaban a punto de estafar a una vecina de nuestra provincia, por el procedimiento del «décimo de lotería premiado».

Los detenidos son José Araújo Romero, de 45 años, casado, peluquero de profesión, con residencia en Jerez de la Frontera, y Jaime Sastre Chacón, de 20 años, soltero, domiciliado en Madrid y sin profesión habitual conocida. En la "historia" de este suceso, el primero de ellos desempeñaba el papel de "listo" y el otro, de "tonto". Por los datos que conocemos en relación con este asunto, parece que una vecina de Lastras de Cuéllar, llamada Sofía Merino Torres, que había llegado a primera hora de la mañana de ayer a nuestra ciudad para ser reconocida por un médico, fue elegida como presunta víctima del timo en proyecto. Minutos después de haber descendido del autobús de viajeros en que se había trasladado desde su pueblo a la capital, fue abordada, en el paseo de Ezequiel González, por el "tonto", que representaba a la perfección su papel. Este enseñó a la mujer las notas que llevaba escritas en una cuartilla, con unas señas incógnitas en Segovia. Le respondió su interlocutora que ella las desconocía, y en ese momento apareció el "listo", dando muestras de un exquisito comportamiento. Recogió de manos del "tonto" el papel que éste mostraba, y dijo que las señas correspondían a una Administración de Lotería de la capital, momento en que el más joven de los dos hombres exhibió en sus manos dos décimos, dando a entender—con palabras intencionadamente incoherentes—que tenían que darle "muchos duros" a cambio de aquellos papeles. Entonces, el "listo", llevándose a la mujer aparte del grupo, anunció a ésta que los décimos estaban premiados con una cantidad aproximada al medio millón de pesetas. Según parece, le propuso acto seguido que ellos dos podrían hacerse cargo de los décimos, entregando al "tonto" alguna cantidad como "compensación". Ambos desembolsarían idéntica cantidad, para que no hubiera diferencias en el reparto posterior, una vez cobrada la lotería. Al acordarlo así, el "listo" se ausentó unos minutos, diciendo que marchaba a su domicilio, próximo a aquel lugar, para recoger unas 18.000 pesetas, que sería su aportación al "negocio". Cuando regresó, traía en sus manos dos paquetitos, hábilmente dispuestos, de forma que pareciese que eran billetes de mil pesetas. Al manifestar la mujer que ella no llevaba consigo una cantidad de dinero tan importante, el "listo" la invitó a trasladarse a su pueblo para retirarlo de su casa; él mismo buscó un taxi, en el que aquella viajó hasta Lastras de Cuéllar. Antes de marchar convinieron que se verían en un bar de la plaza del Cristo del Mercado, en nuestra ciudad. Al volver, la mujer era portadora de 21.000 pesetas, prácticamente todos sus ahorros. Y precisamente en el momento en que iba a entregárselas al "tonto", al que acompañaba el "listo", hicieron acto de presencia tres inspectores de Policía, que venían siguiéndoles la pista, desbaratando así el "negocio" que estaban a punto de culminar los dos sujetos, que tras ser instruidas las diligencias pasaron a disposición del juez de Instrucción.—A S.

## La campaña de recogida de papel, de las Hermandades del Trabajo, tendrá lugar el día 18

Como ya anunciamos, el domingo próximo, día 18, tendrá lugar en nuestra ciudad la campaña de recogida de papel, promovida por las Hermandades del Trabajo para atender a sus fines asistenciales. El sistema de entrega del papel será depositando los correspondientes paquetitos en las puertas de las iglesias parroquiales, desde donde posteriormente se retirarán por los miembros de las Hermandades. O bien, como en años anteriores, si la cantidad de papel fuese muy grande, podría recogerse en los lugares donde se encuentre depositado, en cuyo caso se ruega anunciarlo así, hasta el día 17 inclusive, utilizando cualquiera de los siguientes teléfonos: 414239, 415530 y 413907.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

**En la tarde de ayer**  
Presión atmosférica: 669,8 mm.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 12,4.  
Lluvia recogida: 8,6 litros por metro cuadrado.

**En la mañana de hoy**  
Presión atmosférica: 673,2 mm.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima: 8,4.  
Temperatura a la 1 de la tarde: 13,2.

## El día 1 de julio dará comienzo la campaña de campamentos

La Delegación Provincial de la Juventud dará comienzo el día 1 de julio a la campaña de campamentos con el primer turno para escolares de 10 a 14 años y que tendrá una duración del 1 al 15 de julio, en San Rafael.

La cuota de asistencia será de 1.250 pesetas y las inscripciones pueden realizarse ya en la propia Delegación de la Juventud, Cervantes, 22, tercero.

La documentación que deberán presentar los jóvenes que quieran asistir será la siguiente:

Solicitud de asistencia que se facilita en la Delegación de la Juventud. Ficha médica que se realizará por los servicios médicos de la Delegación.

La uniformidad que deberán llevar los jóvenes acampados será camisa polo azul marino, pantalón corto gris y calcetines blancos, dos camisetas beige, un pantalón de deportes azul y calzado deportivo azul.

El plazo de inscripción finalizará el próximo día 26 de junio y se tiene previsto la celebración del día de la familia para el domingo día 9 de julio en el propio campamento.

## CANTALEJO

### Se construirá una nueva Casa Sindical Local

Cantalejo.—La Organización Sindical ha hecho público el correspondiente anuncio para la adjudicación de la subasta de las obras de construcción de la nueva Casa Sindical Local que se proyecta para esta ciudad.

El presupuesto asciende a pesetas 1.850.048.

**Nuevas viviendas**  
Por otra parte, el Ayuntamiento, en sesión extraordinaria, ha tomado el acuerdo de proceder a la venta de 1.600 metros cuadrados de terrenos destinados a la construcción de viviendas.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pías. Cada palabra más, 2,00

**PERDIDAS**  
SE precisa administrativo con experiencia y servicio militar cumplido. Dirigirse por escrito al apartado 92, Sevovia.

**NECESITO** asistenta diaria, Independencia, 5, segundo.

**SE ofrece** conductor carnet 1.ª y 2.ª, mañanas o tardes. María del Salto, 16 (Pascual Marín).

**SE necesita** chica. Cronista Lecea, 11, teléfono 412107.

**SE necesitan** peones. Teléfono 412235.

**PRECISO** pantalonera. Sastrería Felipe, Fernández Ladreda, 10, tercero.

**SE necesita** empleada de hogar fija, para señora sola. Razón: Publicidad Raíces. Ladreda, 16.

**IMPORTANTE** laboratorio farmacéutico necesita representantes locales en las plazas de Segovia y Cuéllar. Amplia gama antibióticos y especialidades. Preferible experiencia ramo farmacéutico. Interesantes condiciones. Apartado 21.076, Madrid.

**SE necesita** muchacha para servir, señora sola. Teléfono 411489.

**EMPLEADA** de hogar con buen sueldo, se necesita urgente. Imprescindible informes y buena presencia. Sra. de López, Infanta Isabel, núm. 3, teléfono 415315 o en Publicidad Ultralás.

**SE ofrece** conductor con carnet primera, experiencia. Teléfono 413336.

**SE necesita** aprendiz de cocina. Restaurante La Oficina.

**MATRIMONIO** sencillo se necesita para chalet en San Rafael. Ella atendiendo casa. El ayuntamiento casa y jardín. Llamar al teléfono 414550 en Segovia, o escribir al apartado de Correos número 55.

**NECESITAMOS** tractorista y agostero. Agrupación Inmaculada, Cantimpalos

**VENDO** piso estrenar, Malconsejo, 6. Razón: San Agustín, 1, portería.

**ATADORA** Alpuema, seminueva, 1,80 corte, vendo. Antonio Gil, Berzosa de Bureba (Burgos).

**VENDO** Simca 1.000, como nuevo, 17.000 entrada, resto dos años. José Zorrilla, 119.

**VENDO** piso. Facilidades de pago. Plata, 27, bajo, izquierda.

**SE vende** moto seminueva marca Vespa-150 Sport, San Francisco, 54 (pescajería).

**VENDO** tejas viejas antiguas. Teléfono 412804.

**VENDO** trilladora Ajuria 95, con o sin motor eléctrico. Teléfono 224601, Valladolid.

**1.500** gts-60 Perkins, con radio, estudio. Razón: garaje frente Hospital Militar.

**DIANE-6**, SG-17-736, impecable. Teléfono 415797.

**PISO** en Taray, cinco habitaciones, dos servicios y trastero. Todo exterior, calefacción central opcional, sol y espléndidas vistas. Razón: San Agustín, 1, 4.ª, B (tardes).

**VENDO** dos chotos suizos buatro meses. Alejandro Gala, Escalona.

**VACA** suiza abocada al tercero, bien preparada, vendo. Mariano Ballesteros, Aguilafuente.

**VACUNO** sementales pardo suizo alta selección, con carta origen, vendo. Carpe, Mozoncillo (Segovia).

**VENDO** 14 cerdos destete buena raza. Mateo Sancho, Matabuena.

**VENDO** 10 cerdas reproductoras, de tres meses y medio, cruce York con Europa-16. Gregorio Pérez, Bercial, teléfono 9.

**SE necesita** chica o mujer fija. Escolar (rinconada Obras Públicas).

## El delegado de Trabajo en el curso de fomento cooperativo

Continúa desarrollándose, rodeado de un gran interés, el curso de fomento cooperativo, que en la Casa Sindical se viene celebrando durante toda esta semana, organizado por la Obra de Cooperación.

La última conferencia de las jornadas de ayer estuvo a cargo de don Angel Lancha Azaña, delegado provincial de Trabajo, que estuvo acompañado del delegado provincial de la Organización Sindical, don Miguel Ramírez González, y del director de la Obra de Cooperación, don José Martín Pascual.

El señor Lancha Azaña dividió su conferencia, muy brillante, en dos partes. En la primera, trazó una amplia panorámica del movimiento cooperativo español desde su iniciación, hasta hoy, deteniéndose especialmente a analizar el vigente Reglamento, y en cuanto se refiere a constitución de una Cooperativa, aprobación de Estatutos, calificación de

la misma e inscripción del Ministerio de Trabajo, matizando muy claramente las competencias del Ministerio de Trabajo y de la Organización Sindical.

En la segunda parte de la conferencia glosó los principales aspectos del XI Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, y las normas generales para su aplicación, detallando las principales ayudas que concede en materia de cooperativismo, tanto en lo que se refiere a la difusión del mismo, como el préstamo a cooperadores.

Al final se sostuvo un interesante coloquio.

\*\*\*

Hoy han proseguido las sesiones del curso, dirigidas por don Juan Andrés Pérez García, inspector de Trabajo; don Julio Bonis de las Heras, interventor del I. N. P., y don Gabriel Pazos Díaz - Pimienta, ingeniero jefe del IRYDA.

## DE SOCIEDAD



**Enlace Ardanaz Eraso-Rodríguez Fernández**  
En la capilla del alcázar de Segovia, se ha celebrado la boda de la señorita Alicia Rodríguez Quevedo con el teniente del arma de Artillería don Francisco Javier Ardanaz Eraso.

La novia lucía traje de organza natural bordada. Entró en la iglesia del brazo de su padre y padrino don Julio Rodríguez Quevedo; el novio acompañaba a su madre y madrina doña María Eugenia Eraso Echevarri de Ardanaz.

Ofició la ceremonia y dirigió la plática el reverendo padre don Cirilo Herguedas Herguedas, beneficiado de la catedral.

Testificaron el acta matrimonial por parte de la novia, su abuelo don Wenceslao Fernández Martín, sus tíos don Patrocínio Rodríguez Quevedo, don Julio Rodríguez Quevedo, don Emilio Laguna Fuentetaja y don Antonio Notario Rodríguez, don Francisco Javier Salinas Álvarez, don Julio García García y don José Antonio García García.

Por parte del novio, su padre don José María Ardanaz Ciganda, su hermano don José Manuel Ardanaz Eraso, sus tíos don Jesús María Ardanaz Ciganda, don Manuel Eraso Echevarri, don Evencio Iñarra Salinas y don Juan Esteban Verástegui.

Terminada al ceremonia los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en los típicos salones del mesón de Cándido.—(Foto A. Román.)

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**CERVANTES.** — Hoy, 8 y 11; SIN BALAS Y DISPARANDO, color, por Rommy Schneider y Tom Courtenay, mayores 18 años.

**SIRENAS.** — Hoy, 8 tarde, estreno: BESAME, TONTO, color, scope, por Kim Novak y Dean Martin. Mañana, sensacional y actual estreno: POPSY POP CONTRA PAPPILLON, por Claudia Cardinale, Stanley Baker y Papillon.

## Teatro JUAN BRAVO

Mañana, viernes  
8 tarde y 11 noche  
**«DE SIGNO: SAGITARIO»**  
Dentro del Ciclo Cultural del Ministerio de Información y Turismo 3 meses de éxito en Madrid  
Compañía de PILAR MOLINA  
Premio de Teatro

## LOTERIA PRO CIEGOS

Número premiado ayer: 248.

## SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

**muebles lázaro**

**¡¡NOVIOS!!**  
Visiten la casa de los tresillos en MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS  
...y quedarán maravillados (frente clínica Dr. Gila)

# LAVADORAS BALAY, ZANUSSI, etc. GOYMA, José Zorrilla, 117. FACILIDADES DE PAGO

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## CUELLAR

### Mañana tendrá lugar la clausura del curso en el Instituto de Enseñanza Media

Cuellar.—Mañana, viernes, tendrá lugar la solemne clausura del curso académico en el Instituto de Enseñanza Media, con arreglo al siguiente programa:

A las 10,30 habrá una misa oficiada por el director espiritual del centro, y a las 11,30 será la inauguración de la exposición de trabajos manuales, dibujo y actividades de hogar, realizados por los alumnos del Instituto; a las 12 se celebrará un festival gimnástico. Por la tarde, a las cinco, proyección en el cine «La Muralla» de la película «España insólita», y a las ocho, acto académico, con arreglo al siguiente orden: Lectura de actividades del Instituto durante el curso 1971-72 por el secretario del mismo; palabras del director, y conferencia a cargo de don Rafael Matesanz Martín, profesor de religión

del I. N. E. M. «Andrés Laguna» de Sekovia, acerca del tema «Fuentes de inspiración de mi obra poética».

#### ACLARACIONES SOBRE EL CONCURSO REGIONAL DE PESCA

Según nos comunica la junta directiva de la Sociedad de Cazadores y Pescadores «Bunker», organizadora del concurso regional de pesca que tendrá lugar el próximo domingo en el pantano de Las Vencías—del que ya informamos—, involuntariamente se emitieron en el programa de la competición dos apartados de suma importancia. Se trata de que a cada concursante se le exigirá la correspondiente licencia federativa y de que la sociedad organizadora no asume ninguna responsabilidad en caso de accidente de cualquier participante.

## NAVAS DE ORO

### El novillero "FRASCUELO", cogido de gravedad

#### Solamente unos trescientos espectadores asistieron a la novillada de ayer

Navas de Oro.—Se celebró ayer tarde el primero de los festejos taurinos organizados con motivo de las fiestas patronales de San Antonio de Padua.

El principal protagonista del festejo resultó ser el tiempo. Tras muchos dimes y diretes se llegó a la conclusión de que el espectáculo se iba a celebrar.

Fija taquilla (unas trescientas personas) y muy poco ambiente taurino. Pasadas las seis de la tarde comenzó el espectáculo.

Bonita la presencia de los seis novillos de don Bernardino García Fonseca, de Salamanca. Jorge Herrera, Carlos Escolar "Frascuelo" y Alfredo

Herrero, procuraron con su quehacer que no se aburriesen los pocos espectadores.

Jorge Herrera toreó bien y con gusto. Aunque tardó en matar, la presidencia fue benévola y le concedió una oreja.

Alfredo Herrera, en cuanto a apéndices cortados, fue el triunfador de la tarde; tres orejas le fueron concedidas.

Carlos Escolar "Frascuelo" era en teoría el que más cartel traía a tierras segovianas. Sus éxitos en Vista Alegre, de Madrid, lo acreditan como uno de los novilleros punteros de la actual temporada. Pero la desgracia hizo posible que nos quedásemos con las ganas de poder presenciar su actuación.

Su primer enemigo, segundo de línea normal, cuando ya finalizaba la faena, le derribó y ya en el suelo le infirió dos graves cornadas, una, en el muslo derecho, parte posterior, de cuatro centímetros, y otra, en la región perianal, de las que fue curado en la enfermería de la plaza, siendo calificado de grave su estado.

#### INGRESO EN EL SANATORIO DE TOREROS

En la enfermería de la plaza le fue suturada la cornada del muslo. Urgentemente, en una ambulancia, se le trasladó al Sanatorio de Toreros, en Madrid, internándose en la habitación número dos, de Vicente Pastor.

El médico de guardia don Manuel García Torres reconoció al herido sondándole la herida de la zona izQUIERDA.

Dado el estado del herido, pasada la medianoche fue intervenido por el doctor don Máximo García de la Torre.

#### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Sin balas y disparando» (S. C.)  
«Bésame, tonto» (S. C.)  
«Popsy Pop contra Papillon» (4) 85 m.

Antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

## CARBONERO EL MAYOR

### ESTABILIDAD EN EL MERCADO

Carbonero el Mayor, 14.—Sería ésta una de las pocas ocasiones en que podríamos reproducir íntegramente nuestra referencia de la pasada semana. Ninguna novedad y prácticamente las cotizaciones no han diferido, en ninguno de los sectores, de las anteriores.

Si en lo que a porcino se refiere, pudiera hablarse de algo nuevo, pudiera ser el que se aprecia—al menos a nuestro modesto juicio—una cierta estabilidad en ese precio de 46 pesetas, sin que, al observar la tranquilidad y el comedido de los com-

pradores, podamos deducir cuál sea la tendencia de dicho precio.

A esa misma estabilización de precios parece haberse llegado también en los sectores vacuno y lanar, quizás como consecuencia de la desaparición del eufórico ambiente que durante muchas semanas habíamos visto sobre todo en vacuno carne.

Si a todo esto añadimos el, al parecer, inamovible precio de la cebada, llegamos a la conclusión de que el sosiego y la estabilidad de precios han sido las dos notas características comunes a todos los sectores de este mercado.

#### Cotizaciones

- Cerdo blanco; 46 pesetas kilo.
- Lechones de 20 kilos, 88 pesetas kilo.
- Chotes de 6 a 7 meses, 12.500 a 13.000 pesetas.
- Añojos, 66-68 pesetas kilo.
- Vacuno mayor carne, 82-84 pesetas kilo.
- Vacuno lechero, 28.000 - 32.000 pesetas.
- Cordero pascual, 52-55 pesetas kilo.
- Oveja matadero, 23-25 ptas. kilo.
- Cebada, 5,40 pesetas kilo.

OIBUR

### EXAMENES MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

#### Intercambio juvenil

La Delegación Provincial de la Juventud comunica a cuantos jóvenes quieran tomar parte en esta actividad de intercambio juvenil que se convocan cinco becas con destino al curso que organiza la Academia Remscheid y que forman parte del intercambio hispano-alemán.

El curso tendrá lugar del 21 de agosto al ocho de septiembre y constará de las siguientes especialidades: Artes Plásticas, Teatro, Música y Fotografía.

La concesión de las becas responderá al siguiente criterio:

Podrán participar en él jóvenes españoles, varones, que estén comprendidos entre los 18 y 30 años.

Los solicitantes enviarán a la Delegación Provincial de la Juventud (Sección de Actividades Culturales) el correspondiente «currículum vitae» antes del día 12 de julio.

Las becas comprenderán viajes y estancia.

#### Examen de ingreso en la Academia «José Antonio»

La Delegación Nacional de la Juventud convoca sesenta plazas para cursar estudios en la Academia nacional «José Antonio».

Las condiciones para ser admitidos a examen serán:

Ser español. Haber nacido después del 31 de diciembre de 1951. Estar en posesión del título de Bachiller Superior y no padecer enfermedad contagiosa ni defecto físico.

Las instancias correspondientes, cuyo modelo se encuentra en la Delegación Provincial de la Juventud deberá ser presentada antes del día 1 de septiembre acompañada de la siguiente documentación:

Declaración jurada especificando las notas obtenidas en cada curso académico y certificado médico.

Cuanta información complementaria se precise se puede solicitar en la Delegación Provincial de la Juventud, Cervantes, 22, tercero.

### NOTAS DE LA ENSEÑANZA

#### Transformación de centros no estatales de enseñanza

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento de todos los centros no estatales de enseñanza la necesidad de que todos los expedientes de transformación de los mismos que se presenten en la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, vayan acompañados de los planos de la edificación e instalaciones del centro, de acuerdo con lo que se dispone en el apartado séptimo de la orden ministerial de 19 de junio de 1971 (B. O. del Estado del 1 de julio). En este sentido es conveniente la presentación de un plano de la situación actual y otro de la situación futura (cómo quedará el centro una vez transformado), especificando en él a qué se dedicarán los diversos espacios.

#### 4 CONSEJOS.—Para conducir con seguridad durante la noche:

- Disminuya su velocidad.
  - Incremente su visibilidad.
  - Aumente su atención, y
  - Hágase ver.
- Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será, para usted, agradable y segura.

## CANTIMPALOS

### ASAMBLEA DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO



Cantimpalos.—Con asistencia de más de un centenar de asambleístas de trece pueblos de la comarca de Cantimpalos se celebró una reunión de Consejos Locales en la que estudiaron todos los aspectos sobre funcionamiento, misiones y quehaceres de los Consejos Locales del Movimiento.

Se abrió el acto con la intervención de don Francisco Herrero Cabezas, jefe del departamento de Política Local, quien tras saludar a los asistentes analizó diversos aspectos de su departamento en su fase local como el Patronato de la Mejora de la Vivienda Rural, concurso de embellecimiento de pueblos y la participación de los Consejos Locales en estas actividades.

A continuación don Antonio García Rubio, jefe de la Asesoría Jurídica de la Jefatura Provincial, mantuvo un apasionado coloquio sobre las bases legales de actuación de los Consejos Locales en sus diversas actuaciones, analizando los pormenores de las diferentes normas y dis-

posiciones que avalan y garantizan su funcionamiento.

Don Andrés Sánchez-Marín Fernández, delegado provincial de la Juventud, hizo un llamamiento a los jefes locales y a los consejeros para que presten una mayor atención a

la juventud, como continuadora de la vida local, haciendo hincapié en la necesidad de crear centros de convivencia donde los jóvenes amplíen su formación.

El consejero nacional del Movimiento por Segovia y procurador en Cortes, don Julio García Ibáñez, disertó sobre el funcionamiento y misiones de las Cortes Españolas y sus procuradores, insistiendo en la representatividad y en la participación del pueblo, a su través, en las tareas legislativas del Gobierno.

Cerró el acto el subjefe provincial de Movimiento, don José Luis Vallhonrat, quien hizo un resumen de todo lo tratado en la Asamblea y animó a los consejeros locales a su entrega a los quehaceres propios en la esfera local, para que sin desánimos ni vacilaciones consigan una elevación de las condiciones de vida y de trabajo de sus pueblos, como órgano colegiado y representatividad de todos los estamentos de la vida local. Terminó sus palabras declarando clausurada la Asamblea en nombre de jefe provincial, quien se había visto imposibilitado de asistir al acto.—(Foto Antonio).

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5.

#### SE TRASPASA

### BAR

Céntrico - Moderno  
Terraza - Gran venta  
GESTORIA CALERO

### ¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

1. PROFICUO
  - a) Allegado, cercano, próximo
  - b) Provechoso
  - c) Ambiguo
2. EXPILAR
  - a) Robar, despojar
  - b) Purificar
  - c) Fenecer
3. ATANASIA
  - a) Inmortalidad
  - b) Imperturbabilidad
  - c) Ausencia de dolor
4. CONFLAGRAR
  - a) Inflamar, encender
  - b) Unirse para atacar
  - c) Atacar
5. PROVEZA
  - a) Generosidad
  - b) Benevolencia
  - c) Mejora, adelanto
6. RENUENTE
  - a) Indócil, remiso
  - b) Que se repite una y otra vez
  - c) Pendenciero

SOLUCION.—1: Proficuo, b).—2: Expilar, a).—3: Atanasia, a).—4: Conflagrar, a).—5: Proveza, c).—6: Renuente, a).

#### REGISTRO CIVIL

Siete nacimientos,  
una defunción y  
14 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Eva María Merino y Sánchez, hija de Antonio y de María Antonia; Montserrat Lilliana Sanz y Blasco, de Meinardo y María Purificación; María Inmaculada Herráez y Chanes, de Tomás y María Inmaculada; José María de Lucas y Escudero, de José María y Evarista; María Belén Gozalo y Velasco, de Eustasio y Victoria; Nuria Grande y Velasco, de José María y María del Carmen; José Luis Andrades y Velázquez, de Ricardo y Rosa María.

Defunción: Eleuteria Casado y Canto, de 83 años.

Matrimonios: Pedro Manuel Yuste y García, con Luisa Palomares y Pérez; Manuel Pérez y Aguado, con María del Pilar Pascual y Daleado; Heliodoro Carretero y González, con María Luisa Díez y Leonor; Juan Almedáriz y Muñoz, con María Isabel Díaz y Alonso; Antonio Laguna y Cachorro, con Hortensia Orejudo y Alvaro; Eustasio Val y Alonso, con Antonina de Santos y Herrero; Luis Loren y Butragueño, con Josefa Atienza y del Rey; Gregorio González y Yagüe, con María de las Mercedes Asensio y Arribas; José Velasco y Sanz, con Araceli González y Fernández; Luis Llorente y Martín, con Rosa María Gómez y Pascual; Anastasio Herrero y Cristóbal, con María del Pilar Velasco y Alvaro; Jesús Gil y Martín, con Concepción Cuéllar y Herrero; Gregorio José Miguel y Moral, con Juana Segovia y de la Cruz; Alfonso Gilaranz y Herrero, con Paula Mercedes Cabrero y de la Fuente.



TERCER ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

## Doña Flora Arribas Higuera

Que falleció en Segovia víctima del accidente de Los Angeles de San Rafael el día 17 de junio de 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

### D. E. P.

El funeral que se oficie el día 17, a las once, en la parroquia de Revenga, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

### LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

# OLIVETTI

## Máquinas sumadoras y calculadoras con cajón

Registradoras durante el día, después máquina auxiliar en su oficina

PRECIO: 7.900 PTAS.

Vda. de Alberto González  
San Francisco, 23

FRENTE A EE. UU.

# LA CEE DEFIENDE LOS ACUERDOS CON ESPAÑA Y OTROS PAISES

## Y su política mediterránea

Bruselas, 14.—La Comisión Ejecutiva del Mercado Común ha defendido hoy sus acuerdos preferenciales con España y otros países frente a las críticas de los Estados Unidos.

En su capítulo «Acuerdos preferenciales» de un largo documento sobre las relaciones entre la C.E.E. y los Estados Unidos en 1972, la Comisión ha reiterado una vez más que su política mediterránea no sólo no perjudica, sino que beneficia a Norteamérica.

### ESPAÑA, ISRAEL Y MALTA

«En el caso de España, Israel y Malta, dice el documento difundido hoy, es necesario, teniendo en cuenta las particularidades de la cuenca mediterránea, mantener el equilibrio económico y comercial tradicional, del cual la Comunidad es el principal factor».

Los acuerdos preferenciales constituyen una de las armas de ataque de Washington para las grandes negociaciones euroamericanas que deben abrirse a principios del año próximo «en vista de desarrollar y liberalizar aún más el comercio mundial y aumentar el nivel de vida de las poblaciones de todos los países del mundo». La Comisión europea ya había negociado con los Estados Unidos un acuerdo comercial limitado, en febrero, pero los grandes temas están aún sin resolver. De ahí que la Cee lance ahora una andanada previa de argumentos.

### ARGUMENTOS

Los argumentos de la CEE son de varios tipos. Por un lado intenta persuadir a los americanos de que comercialmente hablando el Mediterráneo no les interesa. En efecto, el conjunto de esa zona, excluyendo a Francia e Italia, e incluyendo España, no representa más que una parte ínfima del comercio de los EE. UU.: absorbe sólo el 6 por 100 del total de las exportaciones americanas y provee sólo el tres por ciento de sus importaciones globales.

Otro tipo de argumento comunitario es demostrar que, a pesar, o más bien gracias a esos acuerdos con los mediterráneos, el comercio de estos con los Estados Unidos no ha hecho más que aumentar. El ejemplo es Grecia, cuyo acuerdo de asociación con la CEE es el más antiguo (data de 1962). Resulta que las exportaciones americanas a Grecia han aumentado dos veces más que sus exportaciones al resto de la cuenca mediterránea. Entre 1963 y 1969, las exportaciones americanas a Grecia aumentaron en un 10,5 por 100, contra un 5,8 de aumento para el conjunto de los países mediterráneos.

«En fin de los acuerdos preferentes —dice la comisión— es favorecer el desarrollo de esos países».

### ADAPTACION

Se espera que durante la reunión prevista para este jueves los representantes permanentes logren desbloquear la situación en que se encuentran los trabajos de adaptación del acuerdo CEE-España.

por Astilleros Españoles incluso pueden calificarse de conservadoras. Pueden ser superadas. Pero aplaudo el criterio de no mostrarse excesivamente optimistas en las previsiones». —Cifra.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO

Cádiz, 14.—«El nuevo astillero de la bahía de Cádiz, cuya obra civil dará comienzo este verano, ocupará uno de los primeros lugares de Europa en este tipo de factorías», ha dicho el ministro de Industria, don José María López de Letona, en una reunión que esta tarde, al final de su visita a Cádiz ha tenido con los periodistas en el Gobierno Civil.

Añadió que esta nueva gran factoría puede considerarse prácticamente como un polo natural de desarrollo de la zona gaditana, ya que, juntamente con la ampliación del centro de reparaciones de buques, cuyos trabajos han comenzado ya, ambos proyectos supondrán una inversión conjunta de 7.000 millones de pesetas —5.200 millones el gran astillero y 1.800 el centro de reparaciones.

«Este volumen de inversión —dijo el ministro— generará, además, numerosos servicios y representará la creación de una plantilla final de 5.000 trabajadores, a los que habrá que añadir otros 3.750 más correspondientes a los sectores de suministros, construcción, etc., derivados de esta importante factoría. Por lo tanto, esta nueva industria supondrá de hecho la creación de un polo natural de desarrollo en esta zona meridional».

La financiación de estos proyectos se hará mediante la ampliación de los fondos propios de la empresa, complementados con el crédito oficial dentro de la acción concertada y los créditos de proveedores. «Es esta obra —comentó el señor López de Letona— de una gran importancia trascendental para la construcción naval española, que necesita hacer estas inversiones para modernizarse y asegurar su competitividad».

La facturación del nuevo astillero será de 15.000 millones de pesetas, y la del centro de reparaciones, de dos mil quinientos millones. El 50 por 100 será valor añadido y renta generada en la zona. «Yo me atrevería a decir —siguió diciendo el ministro a los periodistas— que las cifras facilitadas

# López de Letona inspeccionó los terrenos y obras del nuevo gran astillero, en CADIZ

## Y del centro de reparación de buques

Cádiz, 15.—El ministro de Industria, que se encuentra en Cádiz desde esta mañana, inspeccionó hoy los terrenos y las obras de construcción de un nuevo gran astillero, en la zona de la bahía, y un centro de reparaciones de buques, presidiendo después sendas reuniones del Consejo Sindical Provincial y de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y la ceremonia de botadura de un buque mercante.—Cifra.

# El Presidente del Zaire llega hoy a Madrid

Madrid, 15.—El Presidente de la República de Zaire, general Mobutu Sese Seko, llega hoy a Madrid en visita privada, acompañado de su esposa e hijos.

A pesar del carácter privado de dicha visita, desarrollará algunas actividades que le permitirán conocer de cerca realizaciones españolas.

El Presidente Mobutu Sese Seko se entrevistará con el Jefe del Estado y con el Príncipe de España. Y su esposa con doña Carmen Polo de Franco y con la Princesa Sofía.—Logos.

# Roban 25.000 pesetas de una mesa de cuestación del cáncer, en Barcelona

Bajaron de un coche, cogieron los billetes y a gran velocidad huyeron en el mismo vehículo

Barcelona, 14.—Dos individuos jóvenes han logrado sustraer este mediodía 25.000 pesetas de una mesa petitoria de cuestación contra el cáncer.

Los autores del robo, descritos como hombres entre veinte y veinticuatro años, bien trajeados, se apearon de un coche frente a la mesa y, ante la sorpresa de las señoras que ocupaban la presidencia de la misma, cogieron varios paquetes de billetes procedentes de donativos en papel moneda, subiéndose rápidamente al vehículo que les había transportado, el cual arrancó a gran velocidad.

El turismo empleado en el acto delictivo, matrícula B-903.968, es propiedad de don Juan Fort Pol, quien había denunciado la sustracción del mismo un par de horas antes. Al volante del coche se encontraba un tercer componente de la banda, también joven y aproximadamente de la misma edad.—Cifra.

# SUCESOS CAPTURA DE UNA BANDA DE JOVENES DELINCUENTES, EN MADRID

## Se confesaron autores de cuarenta robos

Madrid, 15.—Una banda de menores delincuentes ha sido capturada por la Policía. Los detenidos, cinco en total, se confesaron autores de 40 robos cometidos en comercios, iglesias y domicilios particulares de la zona de Moratalaz.

Uno de los detenidos es el joven de veintidós años de edad Pedro Hidalgo Nieto. Los otros cuatro, todos ellos menores de edad, fueron puestos a disposición del Tribunal Tutelar de Menores. Dos de ellos tienen quince años y los otros dos catorce.

### Dos farmacias atracadas

Madrid, 15.—Otras dos farmacias han sido atracadas por el delincuente conocido por los perjudicados por el apodo de «el Rubio». Se trata de un joven de unos veinte años de

edad, de pelo rubio y largo, que viste deportivamente y asalta a las farmacias cuando comprueba que no se encuentran en ellas más que una empleada. En esta ocasión las dos farmacias atracadas están en el barrio de Usera. Los métodos empleados por «el Rubio» han sido los de siempre: amenazas, intimidación y uso de arma blanca. Este maleante, que aún no ha sido atrapado por la Policía, pero del cual se conocen una serie de detalles facilitados por los perjudicados, en su mayoría, mujeres, actúa con enorme rapidez. Por ello no ha sido ni siquiera perseguido después de cometer sus repetidos asaltos.

Una de las farmacias atracadas ayer es la de la calle de San Mario, número 74, entre el Camino de Peralas y la calle de Antonio López. La dependienta, señorita Celia Muñoz Lafuna, fue amenazada por el atracador, que le exigió la entrega inmediata de lo que hubiese en la caja. Se vio obligada a entregarle las 2.200 pesetas que había recaudadas. El atracador, una vez en poder del dinero, se dio inmediatamente a la fuga.

En la otra farmacia, en la calle de San Delfín, número 3, de la misma barriada de Usera, se hallaba sola la dependienta, señorita Pilar García Vázquez. El atracador, cuyas señas corresponden a las mismas del anterior: rubio, de pelo largo, joven y no muy alto, amenazó a la joven con una navaja. Se apoderó de 1.100 pesetas que había en la caja y de otras cien que la dependienta llevaba en el bolsillo.

# SUPERAVIT DE LA BALANZA DE PAGOS EN MAYO

Madrid, 15.—Las reservas exteriores españolas experimentaron un aumento de 136,4 millones de dólares durante el pasado mes de mayo, hasta alcanzar el nivel de 3.781 millones de dólares, comunica el Banco de España. El aumento habido en igual mes del pasado año fue de 109,7 millones de dólares.

En el conjunto de los cinco primeros meses de año el aumento de reservas se cifra en 547,5 millones de dólares en igual periodo de 1971. Ambas cifras incluyen una asignación de Derechos Especiales de Giro de parecido importe, 41,8 y 42,3 millones de dólares, respectivamente.

### Un vehículo de contrabandistas arrebatado contra la Guardia Civil

Orense, 14.—Un coche arrebató contra unos números de la Guardia Civil del puesto de Tameirón (Gudiña) al serle dado el alto.

Los ocupantes del coche abandonaron poco después éste y se internaron campo a través en dirección a la frontera portuguesa. Se cree que una de las personas resultó herida a consecuencia de los disparos efectuados por la Guardia Civil.

El coche, matrícula 610-FV-64, transportaba 347 kilos de café portugueses. Vehículo y café fueron intervenidos.—Logos.

# FUERTE SEISMO en Ancona (Italia)

Ancona (Italia), 14.—Un fuerte temblor de tierra ha sido advertido esta noche, alrededor de las 20,00 horas, en Ancona.

La población se lanzó a la calle y emprendió la huida al campo.

Según las primeras estimaciones —todavía no confirmadas— el terremoto ha sido de una violencia del orden del séptimo grado en la escala Mercalli.—Efe.

# GARCIA VALIÑO sometido a una delicada operación quirúrgica

Madrid, 15.—El estado del teniente general don Rafael García-Valiño, a última hora del anoche, era normal, dentro de la gravedad. Continuaba la evolución posoperatoria prevista, según se ha informado a Cifra por un familiar del ilustre enfermo.

El teniente general García-Valiño fue sometido el martes por la mañana a una delicada operación quirúrgica de apendicitis, complicada con una trombosis mesentérica. Realizó la operación el doctor Fernández de Lis, en la Ciudad Sanitaria de La Paz, donde el ilustre militar se encuentra hospitalizado.

# RENTA INMOBILIARIA, S. A.

Comunica a todos sus cuentaparticipes y público en general que durante el presente mes de junio se distribuirán a todas las participaciones suscritas en las fases I a 10 inclusive, en concepto de rendimientos correspondientes al bimestre abril-mayo de 1972, la cantidad de 422,73 pesetas por participación.

Así mismo comunica que a partir del 15 de junio queda abierta la decimotercera fase de suscripción de participaciones, que se cerrará el próximo día 31 de julio.

El importe nominal de cada participación es de 25.000 pesetas, y la prima de suscripción para dicha fase es de 825 pesetas por participación.

Consejo del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo: La Seguridad e Higiene es obra de todos y trascendental para el individuo

## ¿Puede alguien decirle que su colchón lleva válvulas regulables?

### Sólo FLEX - MULTIELASTIC



Y se nota la diferencia. Es natural. La carcasa de muelles Multielastic, al ser diagonales, tienen una triple elasticidad que compensan todas las tensiones a que puede estar sometido, consiguiéndose que el muelle no se deforme nunca.

Y como son muelles entrelazados y sin nudos su superficie

interior es suave como la seda y no existe ninguna posibilidad de que se suelten.

Pero además FLEX - MULTIELASTIC tiene mantas de Polycotón y válvulas regulables para la renovación del aire. ¡Verdaderamente es mucha la diferencial. Por eso se mire como se mire...



FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

### SE SOLICITA REPRESENTANTE

para venta a modistería, con posibilidad de adjuntar otra representación, ambas en exclusiva. Introducido en el ramo. Enviar curriculum vitae a núm. 16.188, Balmes, 10, Barcelona (7).

### HUMOR



—Confíeselo ya... no te has casado conmigo por mi físico...

### SALDOS CATALUÑA

más barato todavía Cronista Lecea, 11

# MIRADOR

# FEMENINO

## LAS COLECCIONES DE LA ALTA COSTURA FRANCESA PARA LA PRESENTE TEMPORADA VERANIEGA

La alta costura parisina, a menudo discutida pero siempre soberana, parece que busca una nueva fuente de inspiración entre la fidelidad a su rica clientela y la necesidad de ser un laboratorio de ideas.

Por el momento, los modistos se limitan a satisfacer el deseo más caro al conjunto de sus clientes asiduas presentando una moda estabilizada que sitúa la feminidad en primer plano. Gracias a ellos, todo lo que se lamentaba en secreto, vuelve a la luz.

Los bustos son ajustados, subrayados con detalles recatados o románticos, las faldas con amplitud de vuelo, triunfa el largo ideal justo por encima de la rodilla.

### LOS VESTIDOS: RETORNO A LA TRADICION

Volvemos a encontrar, con alegría, el vestido camisero que cada uno interpreta a su manera, a menudo suavizados con cuellos blancos, con flores diseminadas. Muchos vestidos de línea prin-

cesa vuelven a traer el biés, dando un aire de movimiento a la silueta. Se llevan bajo un spencer o un minúsculo paletó a juego. La noche, es un desenfreno de organdí, de plumetis, de muselina estampada, de drapeados, de espaldas desnudas.

### LAS FALDAS: PLIEGUES, PLIEGUES, PLIEGUES...

Muchos pliegues cruzados, pero sobre todo plisado soleil y todo lo que da a la silueta una línea corola: los godets, los volantes.

En contraposición, en algunas casas (J. L. Scherrer), reencontramos una forma olvidada de la que quizá se hablará: la falda tubo.

### LOS CONJUNTOS CHAQUETA-PANTALON: INDISPENSABLES

Sin embargo, el regreso general a

la feminidad no rechaza el traje-pantalón, para el cual los modistos hallan muchas oportunidades tanto para el día como para la noche. No se puede negar que constituye la gran aportación al vestuario del siglo XX. El estilo "Deauville" es el campeón de la elegancia clásica. Para los otros, de menos personalidad, se acompañan con una blusa de lencería, con un corpiño romántico.

### LAS BLUSAS: UN AIRE DE DULZURA

En todas las colecciones tienen una importancia predominante ya que dan el tono general de candor, de refinamiento, de romanticismo.

### LOS CUELLOS:

Camisero clásico (Chanel-Louis Feraud), más romántico, un cuello de organdí con volantes (J. L. Scherrer).

### LOS TEJIDOS VEDETTE

Uno de los grandes méritos de las colecciones de la Alta Costura es el de efectuar una selección al nivel de los tejidos y consagrar los que serán «vedette» de la temporada.

El algodón, este año figura en posición destacada con sus piqué, sus organdíes, y sus plumetis que dan a la moda de esta primavera un aire alternativamente avanzado y romántico.

### SABIAMENTE ELEGANTE: EL PIQUE

Aliado o no del bordado inglés, son los cándidos corpiños de fino piqué blanco, (Louis Feraud), las blusas de Carven, los chalecos puntiagudos de Chanel, por citar sólo algunos.

En cuanto a los cuellos y puños de piqué blanco, son numerosos en los vestidos y conjuntos.

Igualmente en piqué, también encontramos vestidos (Courreges), abrigos (Nina Ricci, J. Patou).

Más gruesos, con bordones o en diagonal, para los abrigos redingote cruzados de Dior, para trajes sastre de Chanel, chaquetas largas con cinturón de Ungaro.

Estampado, está presente en Givenchy, para los trajes, los conjuntos chaqueta y vestido, trajes de noche, todo floreado con tintes campesinos que crean efectos multicolores muy alegres.

Estampado a cuadros o lunares multicolores en Dior, para los conjuntos vestido y chaqueta larga.

### LOCAMENTE ROMANTICOS: EL BORDADO INGLES, EL ORGANIDI Y EL PLUMETIS

Son elegidos unánimemente por el conjunto de modistos para los cuales parece no haber duda sobre el retorno a una era romántica. Recordemos que algunas colecciones de prêt-à-porter ya llevaban alguno de estos tejidos heredados de nuestras abuelas.

Los vestidos de lencería de Loroche o de Carven, los corpiños juntando el piqué y el bordado inglés de Feraud, sus vestidos con volantes, rejuvenecen y encantan.

El organdí blanco es el preferido para muchas blusas (Chanel, Ungaro, Nina Ricci), con mangas aladas (Patou, Courreges) o simples cuellos y puños que alegran un vestido o un traje pantalón (Ricci, Scherrer).

Pero es en los trajes de noche donde encuentra su interpretación más romántica. Festoneado, bordado o en volantes se encuentra al final de casi todas las colecciones. Y no es ninguna sorpresa descubrir a Courreges entre los adeptos más entusiastas de este derroche de gracil organdí, en volantes y realzado con guirnaldas de flores.

El plumetis, con más colorido, adornado de estampados florales y alegres.

En Lanvin son camiseros, en Ricci y Carven trajes de noche...

### LOS COLORES BASE

Son poco numerosos y esencialmente clásicos.

Con excepción de Lanvin y de sus tonos crudos: amarillo vivo, azul duro, verde ácido, naranja, la mayoría de los modistos parecen preferir una pelota más tranquila y más restringida.

El blanco, tiene un lugar muy importante, sólo o con frecuencia combinado o para un detalle llamativo.

El azul marino, el color de la primavera por excelencia, lo es más todavía este año por la influencia del estilo marnero.

Combina con el blanco, o con rojo y blanco para numerosos modelos tricolores.

Entre los tonos vivos continúa el rojo en numerosas colecciones: Feraud, Courreges, Dior.

También observamos un amarillo azafrán en Feraud, verdes ácidos en Dior, mezclados con blanco, en esta colección en la que dominan los bicolors blanco y color.

## COCINA UNA CENA INFORMAL

Cada vez se tiende más a este tipo de presentaciones, que facilitan el trabajo del ama de casa cuando no se cuenta con servicio. Diversos platos se colocan en la mesa. A un lado, una pila de platos, cubiertos alineados o metidos en una cesta, servilletas de papel, vasos, etc. Cada comensal recoge su plato y se sirve. Se come de pie o sentado, según las posibilidades. Se vuelve al final el plato a la mesa. Para este tipo de comidas o cenas, muy aconsejables sobre todo en verano, hay que recurrir a platos fríos que puedan prepararse con antelación. Veamos:

### ENSALADA DE POLLO

Ingredientes: Un pollo cocido frío, lechuga, cebolla, aceitunas y salsa americana. Se pone en bolsa de cristal, o copas anchas de champán, una base de lechuga picadita, luego trocitos de pollo, un poquito de cebolla muy picadita y una cucharada abundante de salsa americana, o sea, mayonesa con salsa catsup bien mezcladas. Se espolvorea la superficie con perejil muy picadito.

### HUEVOS EN GELATINA

Ingredientes: Un kilo de aleta de ternera, dos zanahorias, 200 gramos de bor, una copita de vino de Oporto seco, jamón de York. Se escalfan los huevos echándolos en agua hirviendo y dejándolos tres minutos. Se retiran y se colocan en moldecitos. Se agrega jamón de York cortado en cuadraditos. Se vierte sobre los huevos, hasta llenar el molde, la gelatina desleída en agua, a la que se habrá agregado el Oporto, sal y pimienta. Se deja solidificar la gelatina y se mete en la nevera hasta la hora de servir, en que se sacan del molde.

### CARNE ARROLLADA

Ingredientes: Un kilo de aleta de ternera, dos zanahorias, 200 gramos de carne de cerdo picada, aceitunas verdes sin hueso, guindilla molida, una cebolla, ajo y perejil. Se extiende la carne sobre una tabla y se colocan en la superficie las zanahorias cortadas en tiras, las aceitunas y la carne picada. Se espolvorea con guindilla molida y abundante sal, se enrolla la carne, se cose con hilo de cocina para que quede un rollo bien cerrado y apretado. Se envuelve finalmente en un trozo de tela de algodón blanca muy limpio se ata y se pone en una cazuela con agua hirviendo que la cubra, a la que se habrá agregado la cebolla, ajo y perejil y un chorrito de aceite. Se deja cocer a fuego lento tres horas aproximadamente. Se retira, se coloca en una fuente y encima se le pone algo pesado para que quede firme la carne. Cuando está fría se retira la tela y todo los hilos. Se puede decorar con gelatina par llevar a la mesa, y se sirve la mitad cortada en rodajas y la otra mitad entera.

A estos tres platos de base se pueden agregar en la mesa platitos conteniendo canapés, queso en trozos, pepinillos, etc. También es conveniente colocar diversas salsas y mostaza.—Doña LAURA.

## «La moda lleva gafas»

Lo que antiguamente no dejaba de ser un «completo óptico auxiliar» de pura cepa, ha llegado a convertirse, gracias a haber recurrido a ideas, formas y colores atractivos, en un atributo de la moda de la mujer bien vestida.

Cuando hubiere podido resultar, antaño, algo imposible e inadmisibles, hoy día se halla en boga. Los maniqués internacionales de primerísima categoría llevan hoy, acompañan-

do a las creaciones de mayor relieve de la Alta Costura, los modelos de mayor relieve de entre todo el diseño internacional para creaciones de gafas —las gafas de moda de Silhouette.

### DISEÑO

En otras palabras; un diseño para gafas que no se halle orientado en el sentido de la moda, del accesorio de la misma, de la diversidad multicolor de la moda, se halla «out», fuera de concurso.

Estas gafas, salidas de las manos creadoras de una graciosa diseñadora austriaca, han alcanzado, entre tanto, en la moda internacional de las gafas, el mismo nivel que aún siguen ocupando, para la moda de los tejidos, París, Roma y Florencia, y que es el de constituir puntos universales de orientación (y, al mismo tiempo y de degradingamente, también para el arte de copiarlos).

### ADAPTACION

Así como la imagen de la moda experimenta una transformación evolutiva continua, y así como la forma del vestido de día se diferencia, por entero, del conjunto de noche, del mismo modo también las gafas deben adaptarse ininterrumpidamente a la moda como tal, a las formas faciales, a los peinados, a las recomendaciones acerca del maquillaje y también a las ocasiones con motivo de las cuales han de ser llevadas.

La época de las «gafas únicas», ha quedado tan atrás, en nuestros días, como la del «vestido único». (Foto: Mark A. Mendes, Munich.)



Como ya es sabido, ha nacido en Ibiza la moda «ad-lib», de «ad libitum», en latín («como usted quiera», en castellano). Se caracteriza por un estilo cómodo, con ausencia total de rigidez en la línea, utilizando preferentemente el algodón y el cuero, bordados a mano y ganchillo. Ahí tienen nuestras lectoras ese modelo, inspirado, como todos, en las más entrañables tradiciones de la isla.

**ACCESORIOS LA UNION** Transportista  
«CINTURATO» el neumático de seguridad, que le brinda **PIRELLI**  
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10  
TELEFONOS 26-11 Y 33-63  
SEGOVIA

**En un solo examen usted puede conseguir un título importante**  
Obtenga el Título de Graduado Escolar en septiembre aprovechando las vacaciones.  
Puede presentarse toda persona mayor de 14 años sin límite de edad, y sin ningún requisito de estudios previos.  
**ESTE TITULO ES PARA TODOS LOS EFECTOS EQUIVALENTE AL DE BACHILLER ELEMENTAL**  
**ULTIMA OPORTUNIDAD. NO PIERDE NADA CON INTENTARLO**  
Preparación completa por correspondencia.  
Hasta el lugar que veranee llegarán las explicaciones de nuestros licenciados, podrá consultar sus dudas y preparará las tres pruebas exigidas. Pondremos en sus manos la preparación más eficaz sin tener que adquirir ningún libro ni material auxiliar.  
Pida urgentemente información gratuita y sin compromiso a  
**CENTRO DE ESTUDIOS ACADEMICOS**  
Alcalá, 20. Apartado 4.104, MADRID-14  
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Miembro del E. H. S. C. (Consejo Europeo de Enseñanza por Correspondencia).



## EL CARNET DE NOTAS DEL AMA DE CASA

Para recuperar el colorido de un cuadro pintado al óleo no siempre hace falta recurrir a un restaurador. Si se trata de un cuadro muy antiguo que nunca ha sido limpiado a fondo, será mejor recurrir a un restaurador.

Las bolsitas de té usadas, se pueden utilizar como compresas para descansar los ojos. Tendida en un sofá se coloca una bolsita sobre cada ojo y se deja durante cinco minutos. El té, un agradable sedante es en este caso también un tónico refrescante.

Cada fruta tiene propiedades varias. Por ejemplo, la naranja y el limón se sabe que son astringentes, las ciruelas laxantes, la cereza refrescante, la fresa diurética, la pera digestiva, la uva también laxante, y el pomelo estimulante. Teniendo cerca esta tabla sabremos exactamente en cada momento cual es la fruta que más nos conviene.

El insomnio se combate de forma natural, tomando antes de acostarse un vaso de leche caliente con infusión de azahar.

**DISTRIBUIDORES**  
Empresa multinacional de Productos Químicos necesita DISTRIBUIDORES para sus productos de semi-consumo en Segovia y provincia.  
— Imprescindible almacén propio, red de distribución y estar introducido en hoteles, clínicas, centros colectivos y restaurantes, etc.  
— Ofrecemos zona en exclusiva.  
— Fuerte apoyo técnico-comercial y de marca.  
— Interesantes márgenes comerciales.  
— Dirigir correspondencia a Sr. Gatell. Carretera Villaverde a Vallecas Km. 19. Villaverde Bajo. MADRID.

**OBRERO**  
SE PRECISA PARA GRANJA GANADERA EN EL MISMO SEGOVIA  
Buen sueldo y casa  
Ofertas, por escrito, al Apartado núm. 67

**UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO**  
FOTOGRAFADO  
Suces de **Paez**  
Con una experiencia de 60 años al servicio de nuestros clientes  
RAIMUNDO LULIO, 20 - TELF. 2232254 - MADRID (10)

OTRO TRASPLANTE DE CORAZON EN CALIFORNIA

Sanford (California, EE. UU.), 14.—Un californiano de 48 años se ha convertido en el cuarentésimo cuarto receptor de un trasplante cardiaco en el hospital de la Universidad de Stanford. La operación se efectuó el sábado pasado y se encuentra en estado satisfactorio.

¿Hubo vida en Marte en otros tiempos?

(Viene de la página 8) característica de este planeta: Muestras dinámicas de erosión por viento, agua y actividad termal.

FRIO Y MUERTE Harold Masursky, director de un equipo de investigación geológica, dijo que algunos científicos pensaron en tiempos que Marte era "una acumulación de restos cósmicos... frío y muerte".

"En la actualidad hay muy poca agua en la atmósfera marciana, pero el planeta tiene características semejantes al agua y hubo tiempos en que debió tenerla", dijo Masursky.

"Durante billones de años", la tierra ha estado caliente. Lo contrario ocurre con Marte. Durante la mayor parte del tiempo este planeta se encuentra a temperatura glacial. Puede tener interglaciaciones. Puede haber agua en el interior. En consecuencia, Marte tiene un medio ambiente que no es enteramente contrario a la posibilidad de vida.—Efe-Upi.

EL "INTELSAT 4", EN ORBITA

Cabo Kennedy, 15.—El satélite de comunicaciones "Intelsat 4" fue colocado anoche en una órbita estacionaria sobre Filipinas, poco después de ser lanzado desde Cabo Kennedy.

El satélite entrará en servicio a finales del mes de julio o principios de agosto.

Las estaciones terrestres de Europa, India, Indonesia, Malasia, África Oriental, Bahrain y oriente medio podrían hacer uso del satélite.

Idénticos satélites ya están en servicio sobre el Atlántico y el Pacífico, con lo que quedarán conectados todos los países del mundo.—Efe-Reuter.

FRIGORIFICOS BALAY, ZANUSSI, SUPER SER GOYMA José Zorrilla, 117

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA Accidentes de Trabajo y Tráfico Secuela de parálisis...

TRACTORES MASSEY FERGUSON 178 De 75 C. V. al motor y 72 C. V. homologados

PRESTIGIAN AL QUE LO POSEE El tractor de más alto poder, por el precio más bajo, con Crédito Agrícola. A 4.800 pesetas c. v. homologado. AGROMESA Obispo Quesada, 14 Teléfono 41.35.38 — Segovia

SCHEEL: "El Mercado Común quiere llegar a un acuerdo satisfactorio con ESPAÑA"

(Viene de la página 8) laterales de la conferencia. Los temas se referirán a seguridad militar, incremento de la cooperación económica, científica y tecnológica y aumento de libre movilidad en las relaciones entre los hombres.

"Ningún punto de discrepancia —indicó el señor López Bravo— existe entre ambos países en cuanto a esperanzas, cautelas y medios con que debe ser abordada la conferencia preparatoria. Pero se llevarán a cabo cuantos contactos sean necesarios para que los puntos de vista estén perfectamente contrastados y para que puedan seguir siendo, como hoy, coincidentes."

Licinio de la Fuente, en Ginebra

Ginebra, 14.—"Las relaciones de España con la Organización Internacional del Trabajo son cordiales, como las de cualquier otro Estado", dijo hoy el ministro español de Trabajo, don Licinio de la Fuente, a su llegada a Ginebra para intervenir mañana en la sesión plenaria de la O. I. T.

"Incluso España está hoy a la cabeza de todos los Estados del mundo en el número de convenios y tratados que tiene ratificados con la Organización Internacional del Trabajo", agregó don Licinio de la Fuente, quien comentó también que, sin embargo, hay un sector de la Organización, formado por un grupo de sindicatos socialistas y comunistas, que parece que no tiene otro objetivo que "meterse con España".—Efe.

Guía Médica Ortopedias y Clínicas

MANUEL FDEZ. CUARTERO Cirujano militar diplomado del Hospital Militar Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ Partos y enfermedades de la mujer. Onda ultra-corta, Diatermia, Inductotermia, Rayos X

J. GONZALEZ QUINTANILLA Médico

Pediatra y Puericultor - Rayos X Consulta diaria de 11 a 1. (Por las tardes, previa petición de hora)

J. M. RODRIGUEZ MARTIN Aparato digestivo - Rayos X Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid

FRANCISCO DE JUAN A. Respiratorio A. Circulatorio Espirometría Electrocardiografía

Por último, el señor Scheel manifestó que, sentado ya el acuerdo básico de adoptar en España el sistema alemán de televisión en color, ulteriores conversaciones no desarrollarán dicho propósito hasta 1975. Indicó también que no había mantenido ningún contacto fuera de los del programa oficial.

INCREMENTO DE LAS RELACIONES HISPANO-ALEMANAS

Madrid, 14.—Al término de la visita a España del vicescanciller y ministro de Negocios Extranjeros de la República Federal de Alemania, doctor Walter Scheel, la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho público un comunicado en el que se dice, entre otras cosas:

"Durante las conversaciones mantenidas por ambos ministros se analizaron detalladamente la situación mundial y las relaciones entre los dos países, dedicándose especial atención a los problemas de la integración europea. Volvieron a constatar en este punto opiniones muy similares, reiterando el ministro alemán su comprensión y apoyo a los deseos españoles y su buena disposición para facilitar la vinculación cada vez más estrecha de España a la Comunidad Económica Europea."

Se ha podido comprobar una vez más una coincidencia de puntos de vista respecto a los principales temas tratados, y que la amistad tradicional entre España y Alemania sigue basada en objetivos comunes y dirigida a la consecución de los mismos.

Los ministros examinaron entre otras cuestiones las relaciones entre el Este y el Oeste, la conferencia europea de seguridad y reducción equilibrada de fuerzas, así como los problemas del Mediterráneo. Se convino en la importancia de mantener la paz y la seguridad en dicha zona.

Ambos Gobiernos continuarán sus esfuerzos para incrementar las relaciones económicas, las inversiones de capital, la cooperación científica y técnica y las relaciones culturales y humanas entre los dos países.

Con esta visita se han actualizado las relaciones existentes, teniendo en cuenta el contexto europeo y bilateral del momento. Las conversaciones se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad y comprensión, que contribuirá a reforzar los vínculos ya establecidos.

SCHEEL REGRESA A SU PAIS

Madrid, 14.—En avión especial ha emprendido viaje de regreso a su país, tras dos días de permanencia en España en visita oficial, el ministro de Relaciones Exteriores de la República Federal Alemana, Walter Scheel.

En el aeropuerto, el ministro alemán fue despedido por su colega español, señor López Bravo; el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández Valderrama; embajadores de Alemania en Madrid y de España en Bonn y altos funcionarios de la Embajada.—Logos.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA SOBREMESA: 1.45, Carta de ajuste. 2.00, Apertura y presentación. 2.01, Almanaque. 2.30, Primera edición. 3.00, Noticias. 3.30, Documental. 4.00 Embrujada. 4.25, Cierre.

TARDE: 5.45, Carta de ajuste. 5.00, La casa del reloj. 6.25, Con vosotros. 7.30, Dibujos animados. 7.40, Buenas tardes.

NOCHE: 8.30, Novela. 9.00, Telediario. 9.35, Equitación. 10.05, Estudio uno. 11.35, Veinticuatro horas. 12.00, Música para ver. 0.45, Despedida y cierre.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

FRIGORIFICOS en GOYMA

José Zorrilla, 117 PRECIOS VENTAJOSOS FACILIDADES DE PAGO

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

TOROS

Oreja para M. Cortés, en Castellón

Castellón de la Plana, 14.—Seis toros de Martínez Elio zondo para Diego Puerta, Paco Camino y Manolo Cortés.

Diego Puerta, en su primero, aplaudido en verónicas y faena de muleta por naturales y derechos. Dos pinchazos, media estocada y descabello. (Silencio). En su segundo, faena sobre ambas manos, que remata con una estocada y descabello. (Ovación y vuelta).

Paco Camino, a su primero le instrumenta una buena faena de muleta, terminando de una estocada. El público protesta por la brevedad. En su segundo, faena sobre la derecha, terminando con pases de adorno. Dos pinchazos y una entera. (Aplausos).

Manolo Cortés, en su primero, faena por derechos, naturales, molinetes y giradillas. Un pinchazo y una estocada. (Una oreja). En el que cerraba plaza repitió la faena de muleta por derechos, naturales y adornos. Terminó de dos pinchazos y descabello. (Aplausos).

NOVILLADA EN EL TIEMBLO

El Tiemblo (Ávila), 14.—Segunda novillada de feria. Un novillo de don Salvador Guardiola, bravo, para el rejoneador Alvaro Domecq, y cuatro de Luciano Covalada, difíciles, para Roberto Domínguez y Amador Sánchez Fraile.

Alvaro Domecq, dos orejas y rabo. Roberto Domínguez, vuelta en el primero y una oreja en el segundo. Amador Sánchez Fraile, vuelta en el primero y petición de oreja y vuelta en el otro.—Cifra.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia Oposiciones para auxiliares ambos sexos Edad mínima 18 años. Bachiller elemental Presentación de solicitudes, hasta el 26 de junio

Horario de trenes

Table with columns: Segovia a Madrid-Atocha Apeadero, TRENES, 2042, 2044, 2046, 2048-D, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058-D, 2060

Table with columns: Madrid-Atocha Apeadero a Segovia, TRENES, 2041, 2043-D, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053-D, 2055, 2057, 2059

Table with columns: Segovia a Medina y Valladolid, Medina a Segovia, TRENES, 3071, 3073, 3075, 3077, 3072, 3074, 3078, 3080

(1) Continúan a Madrid-Atocha (ver trenes 2048, 2050 y 2058. Salidas 8.45, 11.05 y 20.05, respectivamente). (2) Continúan a Medina (ver trenes 3073 y 3077. Salidas 13.35 y 22.30, respectivamente). (3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075. Salida a las 16.51). (4) Funciona sábados y vísperas de festivos.

Table with columns: Trens de largo recorrido, MADRID - VIGO, VIGO - MADRID, MADRID - SANTANDER, SANTANDER - MADRID

# Aquí, todos los DEPORTES

## LA DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA, PREMIO A LA «EJEMPLARIDAD DEPORTIVA»

El día 25, en la tradicional fiesta de los informadores deportivos segovianos, se hará entrega de la importante distinción

Hace unos días se ha celebrado la última de las reuniones de los informadores deportivos segovianos, quienes tras largas deliberaciones, han acordado conceder el premio a la «Ejemplaridad Deportiva» a la Diputación Provincial de Segovia, por su intensa labor y gran esfuerzo en pro del deporte segoviano.

El acuerdo entre la corporación provincial y la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, por el que se van a realizar instalaciones deportivas por importe de 62 millones de pesetas, y la aportación de 40 por ciento del importe de los campos de fútbol, son buena muestra de los méritos de la Diputación, quien está siendo un verdadero ejemplo para toda España.

Por otra parte, la Diputación Pro-

vincial de Segovia ofrece en todo momento su colaboración para una mayor proyección deportiva, intensificando su esfuerzo en pro de una juventud más deportiva y despertando una gran ilusión por el deporte en toda la provincia.

Este año los informadores deportivos segovianos no han concedido más que una distinción, mientras que en las cuatro ediciones anteriores fueron galardonados los siguientes: 1968: Sociedad Ciclista Segoviana, Mariano Gutiérrez y Antonio Pinillos. 1969: Enrique Camiruaga, Agustín Fernández, Leovigildo Martínez y Felipe Yubero. 1970: Academia de Artillería, Jesús Martín Merino y Pedro Gimeno. 1971: Carlos Meleiro, Francisco Migueláñez, Rafael Pinillos y Miguel Ángel González. A esta lista se une

ahora la Diputación Provincial segoviana.

Como novedad de este año, figura un cambio en la fecha de celebración de la fiesta que tendrá como marco el ya acostumbrado de la Terraza Jardín. La tradicional fecha del día 24 ha sido cedida a la Sociedad Ciclista Segoviana, por lo que la verbena de los informadores deportivos se celebrará el día 25, domingo, a las 11 de la noche. Se mantiene la costumbre impuesta el pasado año en las invitaciones y se espera la presencia de conocidos deportistas nacionales. Pero de todo ello ya les informaremos ampliamente en días sucesivos.

### SANCIONES

#### ZOCO, suspendido por tres partidos

Madrid, 14.—El Comité Nacional de Competición, en su reunión correspondiente al día de la fecha, ha adoptado, entre otros los siguientes acuerdos:

Copa de Su Excelencia: Suspensión por tres partidos a Zoco (Real Madrid), por insultar al árbitro, y por un partido a Fernández (Granada), por empleo de juego peligroso, habiéndose sido por ello expulsado.

Cuádruple amonestación, con advertencia de suspensión, y multa, a Lorenzo Alcantarilla (Granada), por juego peligroso.

Doble amonestación y multa a Vidal (San Andrés), por juego peligroso.

Amonestación y multa a Gárate (At. Madrid), por retrasar el juego, y León (Las Palmas), por juego peligroso.

Multa a Santos (Granada), Soto (Las Palmas) y Amavisa (Pontevedra), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes, y De Felipe (Real Madrid), por desconsideración con un contrario.

#### ENCUENTROS DE PROMOCION

Jugadores suspendidos: Por cuatro partidos, Casanueva (Erandio), por insultos e intento de agresión al árbitro; por dos partidos, Abascal Cuesta (Erandio), por protestar airadamente al árbitro y por un partido a Soto Vivar (Talavera), por reincidir en falta estando advertido, y Gómez Martínez (Melilla), por empleo de juego peligroso habiendo sido por ello expulsado.

### TENIS

#### ESPAÑA VA GANANDO A MONACO POR DOS VICTORIAS A CERO

Avilés, 14.—España lleva ventaja a Mónaco, por dos victorias a cero, la finalizar la primera jornada de su encuentro semifinal de la zona europea, grupo «B» de la Copa Davis, de tenis, que ha comenzado hoy en las instalaciones del Club San Cristóbal de Avilés.

Esta primera jornada ha estado presidida por el ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, y el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich.

En el primer partido, Orantes, se impuso con la mayor facilidad a Francis Truchi, por 6-0, 6-1 y 6-0, mientras que en el segundo, Andrés Gimeno, sin grandes dificultades, ganó a Patrick Landau, por 6-3, 6-2 y 6-2.

### FUTBOL

#### Alemania y Rusia jugarán la final de la Copa de Europa de Naciones

BELGICA, 1; ALEMANIA, 2. Amberes (Bélgica), 14.—Alemania Federal se clasificó hoy para jugar la final de la Copa de Europa de Naciones de fútbol, contra la Unión Soviética, al ganar a Bélgica, en la semifinal, por dos goles a uno.

Los goles fueron marcados por Muller, en el minuto 24; el mismo jugador, a los 27 minutos del segundo tiempo, y el único tanto belga, a los 39 minutos de esta segunda mitad, por Polleunis.

En general, la selección belga jugó este segundo tiempo mejor que la alemana. El partido, en su primera parte, tuvo dominio alterno y escaso ritmo de los dos bandos.

Los belgas crearon en el segundo tiempo una dominación agobiante ante el marco de Maier. Dirigió el encuentro el escocés Muller, que realizó una buena labor.

#### RUSIA, 1; HUNGRIA, 0

Bruselas, 14.—Con un gol a cero a favor de la selección de la Unión Soviética, marcado a los 53 minutos de juego por Anatoli Konkox, concluyó esta noche en Bruselas el encuentro de semifinales de la Copa Europea de las Naciones, clasificándose la U R S S para la final, que se disputará el próximo domingo, 18 de junio, en el Estadio Heysel de Bruselas.

Rusia se enfrentará, pues, a la selección de la República Federal de Alemania.

El portero ruso salvó la clasificación de su equipo al detener esta noche en última instancia un penalty tirado por los húngaros contra su puerta a los 81 minutos de juego y cuando el empate parecía ya adquirido. Zambo, ariete húngaro, hizo todo lo posible por colar la pelota, pero Rudakov, en una magistral parada, la detuvo.

Los húngaros hicieron dos cambios. Los rusos, tras conseguir el gol, se limitaron a defender su área contra la penetración magiar, haciendo un auténtico cerrojo, perfectamente organizado.

## Acierto en la elección de los recorridos de la VUELTA CICLISTA A SEGOVIA y del CAMPEONATO DE ESPAÑA

La dureza del circuito de La Piedad hará mella en muchos de los participantes

Indudablemente, la programación de una prueba deportiva de la envergadura de la Vuelta Ciclista a Segovia y concretamente del Campeonato de España de profesionales que, por vez primera, va a celebrarse en nuestra ciudad, requiere una cuidada atención, para que ningún detalle resulte improvisado.

Uno de los factores a tener más en cuenta es precisamente el de la elección de los recorridos que han de efectuar los corredores. Así, pues, la Sociedad Ciclista Segoviana se enfrentó hace tiempo con la delicada tarea de revisar los posibles trazados por donde habrían de discurrir las dos pruebas citadas.

Por una parte se vio cuáles serían los mejores itinerarios para la Vuelta a Segovia, ya que se disputará con sólo dos etapas. Se tuvo en cuenta principalmente que los profesionales españoles vendrían a Segovia cuando la temporada ciclista, tanto nacional como internacional, estará muy avanzada, por lo que los kilómetros

ya empiezan a «pesar» en sus piernas. De ahí que se decidiese que la primera etapa, la del 22 de junio, aunque de largo recorrido, se desarrollase por un itinerario de trazado prácticamente suave; ello, por otra parte, podría dar el resultado de una llegada en bloque, con un espectacular «sprint» final. Para la segunda y última etapa se eligió la Vuelta de los puertos. Bien es verdad que sólo son unos ciento veinticinco kilómetros de recorrido, pero Navacerrada y después Los Leones harán de auténticos «jueces de paz» a la hora en que los corredores tengan que escalar uno y otro. Sin que se nos olvide que como ambas etapas concluyen dándose algunas vueltas al circuito de La Piedad, los repechones de la subida a la Cuesta de los Hoyos pudieran «romper» definitivamente los pelotones compactos.

En cuanto al Campeonato de España, ya se sabe que su escenario será el citado circuito de La Piedad. Cada vuelta suma escasamente doce

kilómetros, y en esta ocasión habrá de cubrirse veinte veces. Les va a ser difícil a más de uno poder terminar la prueba, porque ésta se desarrollará con un constante cambio en el ritmo de pedaleo. Sin entrar en detalles técnicos, fijémonos que ya de salida los corredores han de enfrentarse con la subida a los Altos de la Piedad; sigue una bajada hasta el puente de Tejadilla, para continuar por zonas llanas hacia la alameda de la Fuen-cisla, si bien los corredores se encuentran con el «handicap» de la vuelta que forman el encuentro de las careteras de La Piedad y la de Arévalo, a la altura del «Zorroclín», lugar donde los frenos tienen que entrar en acción. Y como remate, la ascensión de la mencionada Cuesta de los Hoyos, con meta final en el paseo de Ezequiel González.

Las características de este recorrido se amoldan perfectamente a un corredor «duro», hecho a kilómetros largos y con esos «vaivenes» de los cambios de marcha a que antes nos referíamos. Lo que no parece normal es que nadie intente, al principio, la escapada en solitario; por eso, quizás a mitad de carrera, los hombres que todavía aguanten intentarán la escapada definitiva en pos de una brillante victoria en el Campeonato de España.

### BOXEO

#### EL «MANAGER» DE URTAIN, DEMANDADO POR LA F. E. B.

Madrid, 14.—«Hemos decidido demandar judicialmente al representante de Urtain para América, Yamil Chade, en acuerdo tomado anoche por la junta directiva de la Federación Española de Boxeo», añadió esta noche el presidente de la Federación, Roberto Duque, en la rueda de prensa convocada para las veinte horas, en la sede de la Agrupación de periodistas deportivos.

El señor Duque añadió: —El secretario de la Federación, Rubén Martínez, les dará a ustedes lectura de ese acuerdo federativo.

El señor Martínez leyó: «La Federación Española de Boxeo, a la vista de las declaraciones aparecidas en la prensa, independientemente de sanciones deportivas que eventualmente pudieran pronunciarse ha iniciado actuaciones de tipo judicial contra D. Yamil Chade, toda vez

que es este organismo el más interesado en que resplandezca la verdad sobre la serie de acusaciones, absolutamente falsas, que han sido vertidas por dicho señor».

Las acusaciones a que se refiere el escrito precedente se contienen en una carta abierta del señor Chade y en simultáneas y posteriores declaraciones formuladas a diversos medios informativos, en las que, entre otras cosas habla de un complot contra Urtain en la reciente pelea con Jürgen Blin de que hubo presión sobre los árbitros que juzgaron el combate y de que hay interés en que Urtain no se vaya a América, porque es más rentable boxeando en Europa.

#### LEA VD. EL ADELANTADO

#### ZURANO GANO AYER EN LA VUELTA A ASTURIAS

Sama de Langreo, 14.—Juan Zurano ha sido el vencedor de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias, disputada hoy entre Oviedo y Sama de Langreo, con 151 kilómetros de recorrido y seis puertos puntuables. Llovió copiosamente durante todo el recorrido, haciendo aún más dura esta etapa muy montañosa.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

- 1 Zurano, 4-13-50.
- 2 Santamarina, 4-13-53.
- 3 Perurena, 4-14-05.
- 4 López Rodríguez, íd.
- 5 Oliva, íd.

- Clasificación general
- 1 Aja, 4-27-54.
  - 2 Castelló, 4-28-00.
  - 3 Oliva, 4-28-27.
  - 4 Ventura Díaz, íd.
  - 5 Tamames, 4-28-28.

### KARTS

#### Exito segoviano en las dos primeras pruebas puntuables para el Campeonato de Castilla

Se celebró en el Jarama la primera prueba de coches en esta modalidad, con una formidable actuación de los pilotos segovianos, pese a la durísima competencia con los demás participantes.

#### Primera manga:

1. Félix Grande.
3. Miguel A. Hernández.
7. Fernando Hernández.
9. Jesús Alvaro.

#### Segunda manga:

1. Félix Grande.
4. Miguel Hernández.
8. Jesús Alvaro.

#### General:

1. Félix Grande.
4. Miguel A. Hernández.
1. Sport; Jesús Alvaro.

También se celebró el II Trofeo Navas de Oro, patrocinado por el Ayuntamiento y organizado por la Escuela Acuaducto.

En la primera manga se produjeron trompos y derrapajes por la incesante lluvia caída, sin apenas consecuencias.

La inscripción contó con la participación del campeón de España y los mismos pilotos del domingo en el Jarama. A pesar de que era martes y 13, y que nadie se profeta en su tierra, los segovianos contaron con las mejores clasificaciones.

#### Primera manga:

1. Félix Grande.
2. Fernando Hernández.
5. Miguel Hernández.
6. José Pastor.
7. Jesús Alvaro.
8. Jesús Hernández.

#### Segunda manga:

1. Félix Grande.
2. Miguel Hernández.
3. Fernando Hernández.
7. José Pastor.
8. Jesús Alvaro.

#### General:

1. Félix Grande.
2. Fernando Hernández.
3. Miguel Hernández.

Consejo del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo: Creemos entre todos una conciencia de seguridad en el trabajo.

## SE NECESITAN CAMIONES BASCULANTES

Para trabajar seis meses en la obra de Pinilla en Riaza, preferible con mayor capacidad de ocho metros cúbicos.

Diríjase a Construcciones Hernando, S. A.

Hospital, 8, Riaza, teléfono 36. En Madrid, teléfono 250500.

## ¿NECESITA... GANAR MAS?

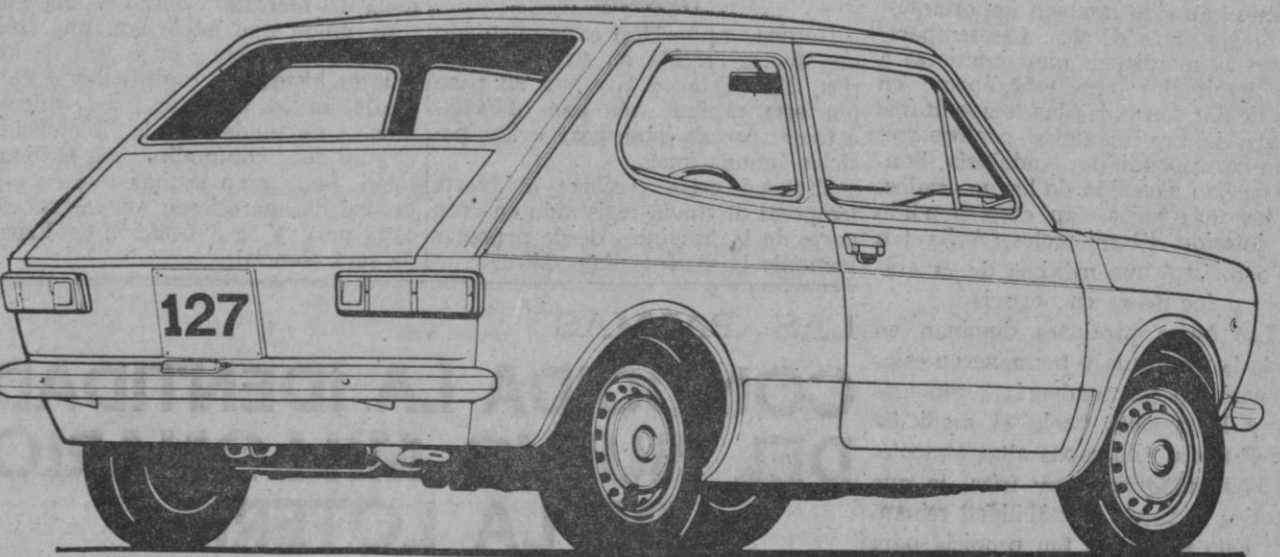
8.000 - 12.000 - 25.000 - 70.000 PTAS. MENSUALES

POR FAVOR, FIJESE BIEN; además de su ocupación actual, ¿le agrada tener OTRA, en puesto de prestigio y responsabilidad, compatible con la que ahora tiene, en la que pudiera ganar 8.000, 12.000, 25.000, 70.000 PESETAS AL MES, según puesto y aptitud? Hay que cubrir MUCHAS, MUCHAS PLAZAS, por personas de uno u otro sexo, que sean MAYORES DE EDAD. Las personas serias, activas, ambiciosas (no importa que NO TENGAN NINGUN TITULO) tienen las máximas posibilidades. Por la simple molestia de escribir puede encontrar LA SOLUCION... DE GANAR MAS.

Escriba HOY MISMO (el asunto es urgente) a HABILITADOS-PAGADORES, SAGASTA, 23, 1.º, IZQDA., MADRID-4. Adjunte OCHO pesetas en sellos de correos (lé devolvámoslos no utilizados) y recibirá amplia y detallada información, sin compromiso alguno para usted.

## Su 127 a punto

- 140 Km/h. carrocería reforzada
- 80 % espacio útil suspensión independiente
- 5 plazas doble circuito de frenos
- maletero 365 dm<sup>3</sup> neumáticos radiales



véalo en:

## Garaje Sousa

Taller autorizado 13.180 para esta provincia y en los asistenciales de

- Boceguillas Luís López
- Cuéllar Tomás Aguado
- Villacastín Manuel Piner

SEGOVIA

POLIGONO INDUSTRIAL

## SCHEEL: «El Mercado Común quiere llegar a un acuerdo satisfactorio con ESPAÑA»

López Bravo: "Lo importante es la decisión política de orientar nuestro futuro en la dirección de ser miembro de la C. E. E."

Rueda de prensa con el ministro alemán de Asuntos Exteriores y su colega español

Madrid, 15.—«Estoy convencido de que el Mercado Común quiere llegar a un acuerdo con España que sea satisfactorio para las dos partes», dijo ayer el vicescanciller y ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Federal, señor Walter Scheel, en la rueda de prensa que mantuvo con unos ochenta informadores minutos antes de emprender viaje de regreso. Asistieron también a la reunión el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, por invitación de su colega alemán, y los respectivos embajadores de ambos países. El señor Scheel dijo, entre otras cosas:

España tiene un acuerdo preferencial con el Mercado Común y es natural que la ampliación de la Comunidad Europea afecte a los intereses españoles. Es natural, pues, también, que las condiciones de dicho acuerdo deben adaptarse.

Desde el primer día, la República Federal apoya los legítimos intereses de España en este punto. Ya se han hecho los trabajos preparatorios y existen buenas perspectivas para llegar a un compromiso. Partimos de que la política española se oriente

claramente hacia el Mercado Común para que se deduzca que España piensa en un ingreso, en su día, como miembro pleno. Para la plena integración se necesitará algún tiempo. Pero es satisfactorio que ya se haya echado a andar por ese camino.

### PARA 1973, NINGUN HUECO EN LAS RELACIONES

Para enero de 1973 no ha de haber ningún hueco en las relaciones entre España y la Comunidad. Habrá que adaptar para esa fecha el convenio existente. Si después quedan algunos problemas por resolver, se tendrá que conversar sobre ellos con plena confianza y llevarlos hacia una solución.

Por indicación del señor Scheel, el señor López Bravo indicó a este respecto: Para esa fecha queremos que todos los puntos pendientes queden totalmente resueltos. Pero como el tiempo nunca permite todo lo que los políticos deseamos, si así no fuera, sería preciso que tuviéramos un camino claramente marcado para ulteriores negociaciones que permitiesen un reequilibrio dinámico del acuerdo.

Respecto a si España será preparada para su ingreso en el Mercado Común, el señor Scheel manifestó que en este punto daba una opinión particular. Y dijo: «Estoy convencido de que la adaptación de la estructura económica española al Mercado Común no se puede realizar dentro de un periodo breve, sino que requerirá un tiempo más largo. Si el Gobierno español ha decidido adherirse al Mercado Común, esto no quiere decir que lo vaya a hacer ahora, sino cuando pueda llevarse a cabo sin dificultades para la economía española. Pero hay que tener la vista puesta en la meta y perseguirla.»

### HAY DIFERENCIAS POLITICAS

Respondiendo a otra pregunta, el ministro alemán manifestó: Hay diferencias entre las estructuras políticas de España y los países miembros de la Comunidad. El tiempo nos demostrará cuándo habrá llegado el día en que la integración parezca posible para ambas partes. Creo que no debo exteriorizarme en cuanto al desarrollo político interior de España y sus tendencias. Mis pocos conocimientos no me permiten hacer comentarios e indicaciones sobre este problema.

### DECISION DE INTEGRARSE

El ministro alemán cedió seguidamente la palabra a su colega español, y éste subrayó: «Es difícil hablar de un plan cronológico para un proceso de tal naturaleza como es la integración. Pero lo importante es la decisión política de orientar nuestro futuro en la dirección de ser miembros de la Comunidad.»

Walter Scheel siguió diciendo: «La meta del Mercado Común es una Europa unida que hable con una sola voz y que adquiera su fuerza de los valores históricos, espirituales y culturales de los distintos países miembros. Una unidad en la diversidad, que no debe confundirse con la identidad. Sería gran lástima que en esa unidad desaparecieran los valores de cada país. Y la aportación de España será esencial.»

### CONFERENCIA EUROPEA DE SEGURIDAD

El interés por una estructura duradera en la seguridad europea—subrayó el señor Scheel—es de gran interés para los dos países. Ya han dado comienzo los preparativos multi-

(Continúa en la página 6)



Baltasar J. Vorster, primer ministro de África del Sur, cuyo régimen está provocando una agitación creciente en dicho país

## 85 personas muertas al estrellarse un avión japonés en la INDIA

POCO ANTES DE ATERRIZAR EN NUEVA DELHI

Iban a bordo 89 y entre los supervivientes se halla una niña de cuatro años

Nueva Delhi, 14.—Se teme que más de setenta personas han perecido en el accidente aéreo ocurrido cerca de Nueva Delhi, según indican los primeros datos recibidos en esta capital.

### 89 PERSONAS A BORDO

En las oficinas de Tokio de la compañía aérea propietaria del avión siniestrado han informado que en el avión viajaban 78 pasajeros, entre ellos dos niños y 11 tripulantes.

Nocturnos no oficiales indican que unas 10 personas han sobrevivido al accidente. El avión tenía previsto continuar viajando desde Nueva Delhi a Teherán, El Cairo, Roma, Frankfurt y Londres.

La alarma fue dada por el alcalde del pueblo de Jaitpur, que telefonó a la Brigada de Incendios de Nueva Delhi al ver que algunos edificios se habían incendiado.—Efe-Reuters.

### SOBREVIVE UNA NIÑA DE CUATRO AÑOS

Londres, 15.—La oficina de las líneas aéreas japonesas en Londres ha confirmado esta mañana que una niña inglesa de cuatro años de edad se encuentra entre los supervivientes del accidente del DC-8 que se estrelló ayer antes de aterrizar en Nueva Delhi, muriendo 85 personas. El avión había salido de Tokio con destino a Londres, vía Hong Kong y Bangkok.

Las líneas aéreas japonesas, propietarias del aparato, han comunicado que 22 pasajeros tenían pasaporte británico, y bastantes de ellos procedían de países de la Commonwealth.

Lucy Webber, superviviente británica de cuatro años de edad, sufre heridas leves. Lucy viajaba con su madre y su hermana.—Efe.

### FILIPINAS

15 muertos y 28.000 personas sin hogar por las inundaciones  
Taipei.—Quince personas, por lo menos, han muerto y otras veintiocho mil se encuentran sin hogar a consecuencia de las lluvias torrenciales caídas en el centro de Formosa.

La ciudad de Taichung, especialmente, quedó inundada por completo, alcanzando el agua en algunos lugares cerca de dos metros de altura.

Este siniestro es el más grande desde el tifón "Gloria", en 1959, que causó 793 muertos, 500 desaparecidos y 1.200 heridos.—Efe.

## 26 MUERTOS

(otros informes dicen 200)

y 80 heridos en disturbios

### en Bangla Desh

Dacca, 14.—Por lo menos 26 personas han resultado muertas y 80 han quedado heridas, anoche, en choques habidos entre la policía y los partidarios de la liga Awami en Julna, a unos 145 kilómetros al sudoeste de Dacca, según el inspector general de la policía de Bangla Desh.

Informaciones no confirmadas señalan que el balance de muertos se eleva a unas doscientas personas.—Efe-Reuters.

## ¿Hubo vida en Marte en otros tiempos? Eso parecen demostrar fotografías tomadas por el «Mariner 9»

Pasadena (California, EE. UU.), 15.—Unas fotografías procedentes de la nave espacial, han venido a dar un nuevo fundamento a la teoría de que pudo haber vida en Marte en otros tiempos.

### ¿CANALES?

Las fotografías, tomadas por el "Mariner 9" estadounidense, que actualmente describe órbitas marcianas, muestran marcas semejantes a canales, que pudieron ser originadas por corrientes de agua. Un científico dijo que la existencia de agua puede significar que en Marte puede haber vida.

Media docena de fotografías fueron publicadas por las autoridades en

el laboratorio de propulsión, ayer, durante una conferencia de prensa en la que diversos científicos comunicaron sus hallazgos.

Se mostraban jubilosos por el detalle de las fotos, especialmente una que mostraba un terreno de cráteres, modificado por muchos canales.

### ¿VIENTO O CORRIENTES DE AGUA?

No todos los científicos se adhieren a la teoría de las corrientes de agua, como la causa de los canales. Algunos sugirieron que la erosión del viento a la lava pudieron ocasionar aquellos.

Robert H. Steinbacher, director de proyectos de laboratorio de propulsión, dijo que Marte mostraba algunas características semejantes a las terrestres y lunares, pero añadió:

"Hemos averiguado ahora una"

(Continúa en la página 6)

## Regresó de Londres el ministro de Obras Públicas

Madrid, 14.—"Vengo de Londres de asistir a las reuniones del Consejo Europeo de Ministros del Transporte, en el que España era ponente de un tema importante que se había planteado durante la celebración del último Consejo el año pasado en Madrid, y que se refiere a las dimensiones de los vehículos y las máximas cargas autorizadas", ha dicho a los periodistas el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, a su llegada a Madrid procedente de la capital británica, acompañado del señor Martínez Catena, director general de Puertos.

El señor Fernández de la Mora fue recibido por el ministro de Industria, señor López de Letona, y otras personalidades.

El ministro de Obras Públicas dijo también que se ha establecido entre 10 y 11 toneladas el máximo de carga por eje y una relación obligatoria entre la potencia del motor y la carga permitida, ya que la poca potencia produce desgaste de infraestructura, como son las las terribles carreteras, que países como Francia y España sufren en sus carreteras y cuya reparación es muy costosa.—Cifra.

Consejo del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo: Trabajador: no confíes tan sólo en tu preparación, piensa siempre en el riesgo.



Lola Herrera, la mujer de los mil rostros. Buena actriz que no juega al divismo con ruedas. Primera actriz de TV., de teatro y de cine. Terriblemente sensata. «Tachada» por la censura en «La semana del asesino», film del que algunos dicen es el mejor trabajo de Eloy de la Iglesia, Vicente Parra y Lola Herrera. (Foto Europa Press)

## EL TIEMPO puede mejorar en el fin de semana

El tiempo se mantiene muy inestable en toda la península. Sobre todo en el área mediterránea han descargado precipitaciones muy intensas en las últimas horas, en particular en Cataluña. Se midieron 37 litros por metro cuadrado en Gerona a lo largo de la jornada del miércoles, 35 en Lérida y 20 en Barcelona.

En otras estaciones las precipitaciones han sido también importantes, pero algo más débiles. Las temperaturas se mantienen muy inferiores a las habituales para esta época; en particular son bajas las temperaturas diurnas. Las máximas peninsulares han correspondido a Andalucía, donde se han excedido de los 20 grados, y las más bajas han correspondido al interior. El miércoles, Avila tan sólo registró una máxima de 11 grados, y fue de 12 en Segovia.

Las bajas presiones dominan en toda la península y permanecen estacionarias o con tendencia a moverse muy lentamente hacia el mediodía de Francia. Las capas altas atmosféricas permanecen muy frías, lo que motiva la fuerte inestabilidad reinante. Esta situación, tan propicia para los aguaceros y las tormentas, puede mantenerse aún durante unos dos o tres días, pasados los cuales debe iniciarse una mejoría desde el oeste hacia el este, de manera que primeramente mejorará en la vertiente atlántica y en último lugar lo hará en el área mediterránea. Hay que esperar, por tanto, que el tiempo mejore hacia el fin de la semana.—(De «Ya».)

### CRECEN LOS RIOS GERUNDENSES

Gerona, 14.—Han experimentado una fuerte crecida en su caudal los ríos, Ter, Oñar y Güell, a su paso por esta capital, que han obligado a tomar precauciones para evitar posibles inundaciones.

Provocó estas crecidas el fuerte temporal de lluvia registrado en gran parte de la provincia desde primeras horas de la madrugada.—Cifra.

### LAS PALMAS

## CONOCIDA LA IDENTIDAD DEL NUEVO MILLONARIO DE LA LOTERIA

Las Palmas de Gran Canaria, 14.—Ya apareció en Las Palmas de Gran Canaria el verdadero afortunado ganador del último «gordo» de la Lotería Nacional, que cobrará unos 50 millones de pesetas del sorteo celebrado el martes. No ha sido, como se afirmó durante todo el primer día, don Francisco Martel Soca. Ayer tarde se ha descubierto la verdadera identidad del nuevo y flamante multimillonario, a pesar de sus esfuerzos por ocultarse. La pericia de los «cazadores» de fondos bancarios y los periodistas ha conseguido averiguar que se trata de don Pablo González García, que ayer continuaba trabajando como si tal cosa, hasta que fue descubierto, porque se marchó de la fábrica de material para la construcción que posee.—Pyresa.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO